BONDIA® ARUBA
Diamars 31 di October 2017 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,50 Florin

Presidente di Parlamento lo traha fundeshi di control y respet den fase transitorio



Pagina 4

SKOA: 'Den speciaal onderwijs, e guia riba e mucha ta mas intensivo'



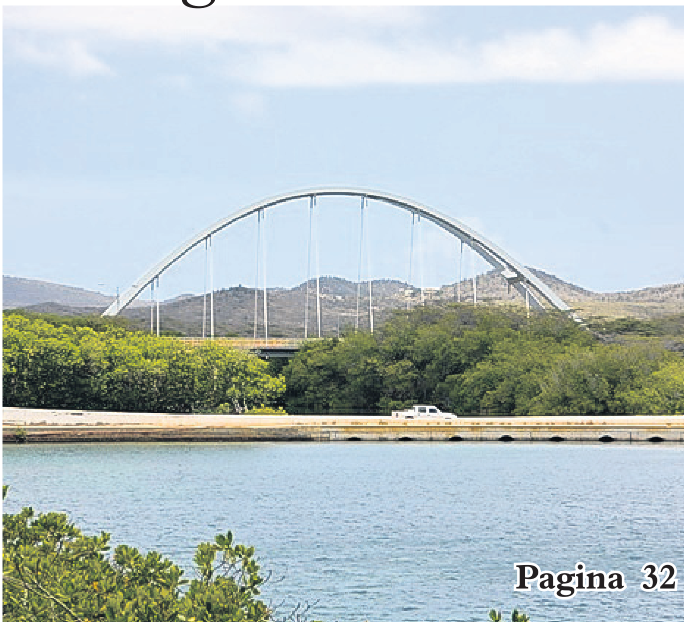
Pagina 3

SV Britania a yuda recauda fondo pa Mary Joan Foundation



Pagina 18

Dos obra riba Green Corridor lo haya nomber di gobernador



Pagina 32

Editorial

Nepotismo a bolbe entre nos?

Of e tabata presente tur tempo caba?

Pagina 5

BONDIA ARUBA

Studiante: 'Nunca mi a pensa cu tecnologia lo ta asina grandi riba un pais asina chikito.'

ORANJESTAD - Riba diabierna ultimo durante conferencia di innovacion Atech Bon Dia a acerca un compania enfocando pa duna servicio na artistanan independiente y Caribense. Alabes algun hoben studiante di International School of Aruba a expresa cu entre otro despues di bishita e conferencia nan lo kier sigui un carera den ingenieria den futuro.

Durante conferencia di tecnologia y innovacion Atech den fin di siman ultimo publico presente por a mira diferente presentacionnan duna pa oradonan local y internacional riba diferente aspectonan tratando cu innovacion den espacio di tecnologia.

Aunke hopi di e proyectonan y companianan cu a wordo presenta durante e evento tabata relaciona cu tecnologia of financia, e biaha aki e evento tambe a sa di atrae companianan y innovadonan cu kier trece cambio den espacionan relaciona cu arte, reciclahe y te hasta aspectonan social.



Skempi

E evento tabata encera un competencia di pitches unda diferente companianan tabata purba convence un hurado di expertonan dicon nan proyecto y compania ta importante pa futuro. Un di e companianan aki yama Skempi, cual ta un servicio online pa stream muziek di artistanan independiente.

Skempi a cuminsa como un servicio exclusivamente duna pa artistanan Caribense, pero actualmente nan ta purbando expande pa mercado internacional. E compania su base ta na Hulanda y Inglatera pero su fundadonan ta originalmente di Corsou, unda tambe tin un base di operacion.

E servicio cu Skempi ta ofrece ta similar na servicionan ofreci pa companianan grandi manera Spotify y Apple Music. Loke ta resalta di Skempi su enfoke ta cu e compania ta ofrece nan servicio na artistanan independiente y ta purba di diferente manera pa aporta na e grupo aki.

Placa ta determina cua muziek ta bira popular

Co- fundado di Skempi Boudino de Jong a conta Bon Dia durante e evento cu e compania ta paga e artista 90% di e ganashi cu ta wordo genera for di benta. "Esencialmente nos ta removing the middle man. Nos ta kitando e stapnan adicional manera record labels y publishers cu ta sinta entre e artista y nan plataforma".

Segun sr. de Jong, esaki ta esencial pa artistanan independiente por tin acceso na dje, mirando cu e music publishers y record labels ta dicta kico lo bira popular den e industria di muziek.

"Un grupo chikito so ta haya e privilegio pa cera contracto cu record labels y publishers. E ta rekeri cu e artista ta profila nan mes y tambe tin algun suerte envolvi. Nos ta spera cu Skempi lo podera artistanan independiente".

E dos efectonan cu sr. Boudino y su compania lo kier crea ta pa artistanan independiente haya mas atencion, pero tambe pa e poder di record labels wordo nivela. "Manera e ta awo un grupo chikito di artista so ta haya e placa pa nan por eherce nan carera, pero tambe muziek ta bira menos monotono, mirando cu placa ta dictando kico mundo ta scucha".

Siguientemente sr. Boudino ta conta nos cu nan decision pa move nan enfoke di artistanan Caribense y independiente pa artistanan independiente rond mundo tabata motiva pa e realisacion cu e problema cu artistanan ta enfrenta pa pusha nan muziek den e industria y tambe e pago di artista ta algo cu ta afecta artistanan rond henter mundo.



Skempi ta ofrece artistanan un plataforma unda nan por keda doño di nan propiedad intelectual y por haya un plataforma cu lo boga pa nan inclusion como artista independiente.

'Atech ta prueba cu islanan chikito ta profesional'

Pa loke ta trata e contenido di e discursonan hiba dilanti, pa sr. Boudino 2 a resalta: un app cu pa medio di artificial intelligence por reconoce productonan den potret riba social media y un app cu ta incentiva consumidonan pa cumpra productonan den supermercado cu lo vence den poco tempo. 'E charlanan tabata hopi varia', sr. Boudino a expresa.

Sr. Boudino a clausura pa medio di expresa su experiencia cu Atech Conference 2017, cual el a haya hopi bon ehecuta.

"Mi a keda impresiona cu e conferencia pasobra nos sa mira e tipo di conferencianan aki na Hulanda y Merca pero e atencion pa detaye akinan tabata excelente. Aunke hopi biaha tin un pensamento cu nos na e islanan ta mas chikito, esaki sigur ta prueba cu nos por mesun bon y te hasta miho cu otro den paisnan mas grandi".

Studiante di ISA

Durante e evento por a mira studiantenan di entre otro International School of Aruba (ISA) cu a wordo invita pa presencia e evento. Nos a acerca un grupo di studiante di ISA pa puntra kico nan a haya interesante y nan motivacion pa atende e conferencia di tecnologia. Jesseline Diaz a conta Bon Dia cu el a haya interes pa atende pa mira algo diferente. Esaki segun sra. Diaz ta debido na e manera con e proyecto ta wordo presenta.



"Nunca mi a pensa cu tecnologia lo ta asina grandi riba un pais asina chikito. Mi tabata curioso pa amplia mi conocemento di loke ta pasando rond mundo."

Loke a resalta segun sra. Diaz tabata cu un presentacion a wordo duna unda tabata enfoca pa podera hende muhe pa tambe drenta mercado laboral den area di ingenieria, cual hopi biaha ta dificil pa nan mirando e stigma cu tin rond di hende muhe pa eherce cierto trabounan. E presentacion a wordo duna pa Nicole Kelner, fundado di GirlCode.

"El a corda mi hopi riba un tayer cu a wordo organisa pa nos scol riba Women's Engineering, unda nan a siña nos cu hende muhe tambe por ta lidernan y eherce trabounan cu tradicionalmente ta wordo considera manera masculino".

E tayer aki y Atech a yuda sra. Diaz pa haya un perspectiva mas amplio riba posibilidadnan cu e lo por tin den futuro, segun e.

Stefania Ciccarelli, kende tambe ta studia na ISA a conta nos cu el a haya interes pa bay atende na Atech pasobra 'mi tin hopi interes den tecnologia y lo mi kier studia Systems Engineering'. Fuera di esaki sra. Ciccarelli a expresa cu e di tur e temanan cu a wordo toca, algo cu lo keda cu ne ta cu tecnologia por mehora bida diario di ser humano.

"E ta inspira mi pa haci cosnan cu mi nunca a kere cu lo mi tin e capacidad pa realisa".

Ambos studiante di ISA a expresa di kier sigui un carera den ingenieria, pues nan tabata contento di a bishita e conferencia pa amplia nan perspectiva riba e tema aki.



SKOA: 'Den speciaal onderwijs, e guia riba e mucha ta mas intensivo'





ORANJESTAD – Den pasado, Bon Dia Aruba a publica riba e tema di MLK Onderwijs (Moeilijk Lerende Kinderen) y con e proceso di esaki ta hinca den otro. Den un combersacion cu Josette Daal, directora di SKOA, e ta splica nos tambe riba e otro scol cu ta basa riba tipo di comportacion di mucha cual nan ta yama e Cluster 4.

E ta bisa Bon Dia cu e tipo di scolnan special aki no ta limita e mucha, al contrario e guia ta mas intensivo den comparacion cu scolnan regular.

Algun tempo atras un mayor preocupa a acerca Bon Dia riba e proceso di MLK Onderwijs y cu e ta haya e tipo di scolnan aki ta limita muchanan na luga di yuda nan.

Ambos scol MLK y Cluster 4 tin su procedura den nos pais cu e mucha ta drenta e scol regular y ta wordo observa. Anto a base di su resultadonan, nan ta test riba su inteligencia por medio di psicologonan pa mira unda e mucha ta para. E mayornan ta haya e resultado y nan ta wordo guia den esaki. Si e resultado ta cu e mucha aki mester bay un Speciaal Onderwijs, nan ta drenta esaki. E idioma di duna les ta na papiamento pero nan ta haya tur e materianan cu bo ta haya den un scol regular tambe. E diferencia ta cu e gruponan ta mas chikito, pues e guia ta mas intensivo segun SKOA.

E maestronan den e tipo di enseñansa aki tin e mesun opleiding cu otro docentenan, pero den un speciaal onderwijs nan ta haya algo extra. Pa motibo cu e ta hopi dirigi riba e mucha.

Cluster 4 Speciaal Onderwijs
Cluster 4 ta unda cu bo ta haya muchanan cu tin diferente tipo di comportacion y/of cu nan no ta haya nan mes den scolnan regular.

E Cluster 4 school ta un tipo di enseñansa cu a desaroya recien na Aruba segun SKOA. "Nan sistema di comportacion ta diferente, anto e ora ey a base di esey nan ta haya test y drenta un centro di observacion. Psicologo y pedagoog ta observa y duna guia anto a base di esey e alumno lo keda dirigi na e scol cu ta special pa nan," sra. Daal ta bisa.
Pues na e scol cu a habri recien cu ta un Cluster 4, esta Dorna Sol, e alumno ta drenta e scol cu gruponan mas chikito pero cu mesun contenido di enseñansa cu un scol regular.

Pero e guia riba e mucha specifico ta mas intensivo compara cu un scol regular. E docentenan mester tin conocementonan social, y hasta bo por bisa psicologico pa por trata cu e muchanan. Den un siguiente edicion nos lo bay combersa cu algun di e docentenan aki pa scucha poco mas riba nan trabao y punto di bista.

Team di scol y cas
Segun sra. Daal, e dos teamnan cu ta guia y yuda un mucha bay dilanti den enseñansa ta e team di scol y esun di cas. "Beneficio di cualkier enseñansa bo ta mira ora e mucha ta mas grandi," sra. Daal ta bisa.

Como ehempel el a trece pa dilanti cu no mucho tempo pasa el a topa un hoben na un actividad cu a bay un scol special. "Pero ora bo mira unda el a yega como hoben, e ta hopi nice mes. E team cu ta guia e mucha ta hopi importante.

E tipo di scol naturalmente cu si pero e scol hunto cu mayor ta prioridad pa guia un mucha." Sra. Daal ta bisa cu tur enseñansa tin su beneficionan pero na final di dia, bo ta traha cu hende. "Ta mescos cu un mucha ta bay un otro tipo di enseñansa anto e ta bay bon of e no ta bay bon. No tin di haber pasobra e ta den un scol MLK kiermen cu e no ta bay bon. Absolutamente cu no.

Locual nos mester logra ta crea hendenan drechi den nos comunidad," sra. Daal ta splica.

Ciclista herida den accidente ta recuperando poco poco

ORANJESTAD - Pa medio di un post riba pagina di Facebook 297sports, nos redaccion a compronde cu ciclista Rechenel Statie ta recuperando. Esaki ta e hoben cu un automobilista a dal algun siman atras na Seroe Colorado.

Manera conoci, e hoben Rechenel (17) mester a wordo transporta pa Colombia pa tratamento medico. Segun e post di 297sports, e hoben a cuminsa reconoce su hendenan mas cercano y ta comunica den forma leve. 297sports a sigui informa cu e situacion di e ciclista ta mehorando y mustrando progreso cada dia na Colombia.
"Un noticia cu sigur ta haci nos tur contento. Informacion cu nos a ricibi di bon fuente ta bisa cu e hoben Statie a cuminsa reconoce su famia y su compañeronan di ciclismo cual ta un señal super bon. E por hasta comunica pero den forma hopi leve cu tiki palabra. E ta hasta hari y pone su peace sign ora bo cumind'e, e post ta bisa. Pa awor dokternan lo prefera warda un poco mas pa opera e hoben Arubano. E presion di su cabes a baha y un scan recientemente haci a mustra un progreso. Statie a cuminsa cu terapia mirando e tempo largo cu e tin riba cama. E post a conclui cu: "Mirando e noticia aki sin duda ta haci nos tur contento. Richi ta un hoben balente y un fighter manera el a demostra desde su accidente. Mas despues nos lo trece un otro update di e hoben Rechenel Statie."

Siguridad pa ciclista
Manera nos a publica algun dia pasa, algun persona den





comunidad a entrega un carta na formado di gobierno pa asina vocifera nan preocupacion pa ciclistanan riba e isla. E grupo tin un propuesta pa bini cu un campaña di conscientisacion pa automobilista, y tambe un grupo di interes cu lo por pensa hunto pa soluciona problemanan cu ciclismo ta enfrenta riba nos isla. Annemarie Melchers di TriBike a laga sa cu e solucion lo mester bin di ambos banda. No djis pa automobilista cuminsa tene cuenta cu ciclista, pero pa ciclistanan tambe cuminsa tene cuenta cu cierto puntonan di atencion manera pa core cu luz y kico bo ta haci riba caminda ora bo ta un ciclista.

Bond AWB a bin cu un manifiesto atrobe algun siman atras unda cu gran cantidad di ciclista a firma. Nan a entrega esaki na e gobierno demisionario y tene un corto reunion cu ministernan Arthur Dowers y Benny Sevinger riba e puntonan di atencion.

Area pa ciclista
Un punto di atencion cu a bini dilanti cual nos a publica riba dje tabata e area na Colony cu gobierno demisionario a priminti na ciclistanan pa nan practica nan deporte. Esaki ta algo cu segun sr. Sevinger por wordo regla masha lihe. E area menciona ta esun na Colony direccion di refineria unda por core un ronchi di 5km , cual hasta e coach nacional di ciclista na mesa a bisa cu ta un solucion hopi bon cu nan lo por biba cu ne.

Bon Dia a purba tuma contacto cu entre otro bond AWB pero no a logra ainda pa un reaccion. Nos lo keda pendiente pa mira con esaki

BONDIA ARUBA

Presidente di Parlamento lo traha fundeshi di control y respet den fase transitorio

ORANJESTAD – Despues di fungi pa 4 aña como parlamentario, Guillfred Besaril ta asumi un reto nobo como presidente di e organo legislativo aki. Pero mirando cu ainda ta tumando luga e trabou di formacion di un gobierno nobo di coalicion, eventualmente e no lo permanece den e funcion aki pa largo hunto cu e vice-presidente di parlamento, Andin Bikker.

Sinembargo e ta un responsabilidad cu nan ta carg'e hunto, ya cu no ta un one man show tin, segun sr. Besaril.
E no ta descarta cu ora cu gobierno keda formal lo tin cambionan nobo den e mesun parlamento. Actualmente nan ta den un fase transitorio y politico cu e formado di gobierno ta realisando cu e otro partnernan di coalicion. Nan ta basta leu caba pa loke ta e programa nacional di gobernacion. Pero e siguiente step lo ta defini e forma con nan ta bay carga e plan di gobernacion aki. E ta referi concretamente na e ministerionan y kendenan lo bay carga e responsabilidad aki.
Den cuadro di esey nan ta den un fase transitorio ya cu sigur ta bin cambio den e cuerpo di parlamentario actual, alo menos den e fraccionnan cu ta carga e coalicion di e gobierno nobo. "Esaki tambe por nifica cu mañan Guillfred Besaril ta carga completamente un otro funcion den un futuro gobernacion", el a bisa.

Privilegio y control
Sinembargo e presidente nobo di parlamento a laga sa den linea nan grandi cual ta e maneho cu e kier desplega den e posicion aki. Den su prome reunion y conferencia di prensa den e constelacion nobo den parlamento, el a bisa cu esaki ta e parlamento number 10 cu a wordo instala durante nos historia di pais Aruba. E ta haya su mes privilegia di ta un di e 21 miembronan di parlamento cu a wordo eligi for di un comunidad di 120 mil habitante. "Bo por imagina ki privilegio e ta pa awe bo ta e presidente di un grupo bastante chikito", el a bisa.
El a declara cu mas leu di e parti prestigioso, nan tin e tarea primordial di controla y guia pa e pais aki tin un gobernacion mas miho cu sea posibel. Sr. Besaril ta kere cu e reto di mas grandi ta esun di duna contenido na e resultado di eleccion. Segun su analisis e resultado di eleccion ta expresa e grito di pueblo pa bin cu mas control.

"Un control cu durante e ultimo añanan no tabata optimal", el a bisa. E ta kere cu como politico nan mester duna oido na e yamada aki di pueblo pa eherce un control mas stricto. Pues presidente di parlamento ta kere cu den e fase transitorio aki nan tin cu traha e fundeshi pa ora cu mañan ora cu tin un parlamento den su constelacion formal pa e proximo 4 aña, nan por eherce miho trabou di control, reestableciendo ordo y respet necesario.



E ta kere cu e fase transitorio aki lo ta uno di corto duracion pero si uno suficiente pa sinti y mira di biaha e diferencia, ora cu e ta papia di reestablece ordo den nos comunidad, pero specialmente ordo den parlamento

Prome Minister demisionario, Mike Eman:

Mester ta cauteloso pa no hinca politica partidista riba salario y continuidad di trahadonan den gobierno

ORANJESTAD - Prome Minister demisionario, Mike Eman ta aclaria cu no ta cuestion cu nan ta tumando mas hende na servicio di gobierno y/of pushando nan papel den departamento di Recurso Humano (DRH), specialmente awor cu lo bin un gobierno di coalicion nobo pa maneha nos pais.

"Tur loke a tuma luga prome cu eleccion for di januari pa september 2017 ta cay den e periodo normal di gobernacion. Esey mi ta kere cu niun hende ta duda di nan legitimidad", el a bisa. Mayoria ta relaciona cu persona cu ya caba tabata den servicio di gobierno. Entre otro e por ta asina cu nan ta wordo translada pa un departamento pasobra nan no ta trahando mas na besturskantoor cerca e mandatarionan.
E mandatario ta indica cu tur documento cu ta wordo trata den conseho di minister for di eleccion ta decisionnan cu ta wordo basa na loke nan ta yama xxxxxx. Kiermen casonan cu ta canando y pa cual nan a tuma decision ariba nan.
Encuanto e supuesto decision di DRH pa tene varios contracto wanta prome cu eleccion of prome cu e gobierno a bira demisionario, e ta un preocupacion cu e ta scuchando hopi



rond, segun e mandatario. Pero sr. Eman a laga sa cu e no a wak e documentonan aki mes pa e por bay specificamente duna un declaracion di dje.
Sinembargo e ta considera importante pa tene na cuenta cierto aspecto ora bo ta papia di salario di hende y tambe riba continuidad di trabou di hendenan den gobierno. E ta kere cu ta importante pa nos keda hopi cauteloso pa no hinca politica partidista den esaki pa medio di un gobierno nobo cu ta bay sinta proximamente.
E ta spera cu e preocupacion cu por existi rond di un gobierno nobo cu lo bay sinta tocante hendenan cu tin añanan trahando den gobernacion lo wordo perhudica perdiendo nan trabou den gobierno. E ta spera cu esaki no lo bira un echo. Aunke nan a mira cu esey a yega di sosode den pasado.
"Mi coleganan por ta testigo cu durante e periodo cu nos a drenta den gobernacion como prome minister semper mi a accentua cu nos mester ta hopi cuidadoso pa no toca entrada di hendenan", el a bisa. Esaki a pesar cu nan a wordo nombra durante e periodo di un gobernacion anterior.
P'esey e ta haya cu mester ta cauteloso riba e asunto aki pasobra na final di dia, tata y mama di famia nan ta, y nan merece un entrada y un trabou. E ta kere cu esaki mester ta un punto cu nan mester tene separa di pensamento politico

Partidonan di coalicion ta den fase final di programa di gobernacion

ORANJESTAD – Awe tardi eventualmente formado di gobierno, Evelyn Wever-Croes ta reuni cu gobernador di Aruba, y despues e ta duna su briefing riba e proceso di formacion di gobierno.
Sinembargo ayera mainta durante e prome conferencia di prensa di fraccion nobo di MEP den parlamento, Sra. Wever-Croes a duna un indicacion cu e proceso di formacion di gobierno a bira mas evidente, despues cu diabierna ultimo parlamento den su constelacion nobo a wordo instala.
Pa loke ta e formacion di gobierno mes, el a bisa cu nan ta den e fase di finalisa cu e programa di gobernacion. Tambe el a expresa cu ohala pronto nan por anuncia cu nan ta cla pa firma esey y con e reparticion di cartera ta bay ta.
El a reitera cu manera a informa na gobernador diabierna ultimo, e prome señalnan di e cambio ya caba bo por mira. E señal aki ta uno evidente segun sra. Wever-Croes ora cu nos por mira un parlamento nobo cu ya caba bo por mira e coalicion den parlamento.
Igualmente esaki ta wordo mira den e echo cu tin presidente di parlamento y vice presidente di parlamento den nomber di Guillfred Besaril y Andin Bikker, pues ya ta den man di e coalicion. "Esaki ta e prome paso, e prome step", el a bisa.
E no kier a bay den e parti di formacion di gobierno ya cu esaki ta otro pechi cu e tin actualmente. Pero mas bien como lider di fraccion el a referi na nan expectativanan y trabou den nos organo legislativo.
El a bisa cu e fraccion nobo di MEP tin hopi meta y hopi deseonan cu nan kier bay logra. Aworaki nan ta concentra riba e fase transitorio den parlamento cu ta esun prome cu nan por yega na e formacion di un gobierno.

BONDIA ARUBA

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V.
Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Ass. Dir. Ehecutivo
Xiomara Arends

Redaccion Ehecutivo
Sharina Henriquez (hefe di redaccion)
Cristian Soto Garcia (hefe suplente)
Nicola Gonzalez (redactor ehecutivo)

Redaccion
Benjamin Romero
Leo Maduro
Efraim Odor
Fabiola Cardenas
Luis Villegas

Ehecutivo di Benta
Marijke Croes-Luidens

Fotografo
Dino Tromp

Aviso y Arte
Sandra Loefstop
Lisa Tromp

Administracion
Mariette Engelhart
Martha Arteta de Ariza

Distribucion
Jenny Kelly

Coleccion
Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Yair Gambin
Francis Dirksz

Colaboracion
Assiociated Press
Ret Karibense
Upload Media Aruba
Yakari Gabriel

Afiliacion
Sociedad Interamerica
di Prensa (SIP)

DIRECCION
Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
Website: www.bondia24.com
Facebook: @bondianoticia

BON DIA ARUBA ta un corant redacta y imprimi na Aruba y ta obenibel di dialuna te cu diasabra. Ningun contenido por wordo reprodi sin permiso di editor.

Editorial



Nepotismo a bolbe entre nos?
Of e tabata presente tur tempo caba?

Un di e parlamentarionan di e partido gubernamental saliente a haci un expresion cu a capta nos atencion. El a remarca cu e ta preocupa pa posibel acto di nepotismo di esunnan cu, muy probablemente, lo tuma e timon di pais Aruba na nan encargo pronto. E prome reaccion lo mester ta di un sonrisa grandi, sabiendo cu por ta pa prome biaha un politico local ta admiti cu ta existi algo manera nepotismo y cu e no ta algo positivo. Lo ta bon pa splica en corto si, kico ta nepotismo.

Nepotismo ta e fenomeno di faborece famia y amigo cerca di esunnan den poder y esey den diferente forma, cu nos tur conoce. Por ehemplo duna nan puesto den gobernacion cu nan normalmente no por haya, pasobra nan no tin e cualificacion necesario, di educacion, experiencia, etc. Otro forma ta percura pa amigo y famia haya proyecto pa ehecuta cu cual nan por gana placa.

Si ta palabra prijs cu ta exagera, pa despues por parti e beneficio entre nan, miho ainda. Nepotismo tin hopi di haci cu patronahe politico, den sentido cu den ambos caso ta trata di faborece hende cu ta cerca di e politico pa nan lealtad, cu e mester compensa tambe. Den Papiamento moderno y masha cla mes, nos ta yama esey friends & family y por cierto e termino aki a surgi den tempo cu e partido geel tabata na mando entre 2001 y 2009. Y ta netamente di e otro banda e critica tabata bin awor di 'Aruba tene cuidao, friends & family ta den gobierno atrobe.' Si asina e estimado parlamentario tabata kier a adverti nos pa e peligro inminente, naturalmente nos lo gradicie pa su generoso gesto y sigur nos lo paga bon tino si den e cuatro añanan cu ta bin nos no haya nos confronta cu caso di nepotismo, o friends & family.
Naturalmente nos lo corda riba e experiencia di pasado, pero lo no ta straño pa nos salta e periodo 2009 – 2017, unda e estimado parlamentario tabata den e organo mas halto di nos pais pa controla nos gobernantenan? Por ta cu ta nos ta ekiboca y cu berdad durante e añanan ey no tabatin nada di nepotismo, o den lenguahe popular, nada di friends & family?
Laga nos haci un compilacion (recuento) chikito di kico nos a mira sucede den e ocho añanan aki, cu e contrincantenan, e enemigonan grandi di friends & family tabata na mando.

Pa cuminsa, nan a pone nos comunidad paga pa un grupo grandi gosa di salario grandi y otro privilegio, como coordinador, assistent o con bo kier yama nan, di e ministronan. Un chasco cu e aña aki ainda ta costa nos 31 miyon florin, cu mas di 300 hende cu awor lo mester busca otro cos di haci, si acaso nan ministronan no a logra hinca nan den e aparato gubernamental caba, pa nan por gosa di un bon salario di awor te cu nan bay cu pension.
Nos por bay investiga tambe cuanto compania o empresario cu ta conoci como simpatisante di e otro partido grandi, o no ta conoci en todo caso como di e color corecto pa e temporada ey, a logra haya un proyecto, o a gana un destaho publico, si acaso tabatin destaho mes.

Nos sa di compania cu no ta mete den politica, cu a haya oferta pa entrega cierto servicio o mercancia na gobierno, pero esey tabata na momento cu situacion financiero tabata asina malo, cu esunnan leal na partido mes no tabatin mucho gana mas pa entrega servicio na gobierno, pa e miedo cu nan lo no haya nan pago. E ora no mas tabata haci intento di habri canal comercial nobo, pero ya caba cu e reputacion di mal pagado, algo cu durante henter nos existencia como pais autonomo ta persigui nos gobiernonan, sin excepcion.
E pregunta grandi cu a keda despues di e advertencia di e ex parlamentario ta: pakico e no a bisa nada nunca di e abusonan grandi cu tabata sucede den e gobierno cu e tabata apoya. Curashi bo tin ora bo ta ataca bo contrincante politico.

Noblesa ta ora bo ta critica bo mes hendenan pa e mesun abuso cu ta costa pueblo placa. Y mas ainda si hustamente den e periodo di gobernacion cu a caba di conclui, nos a experimenta e patronahe, nepotismo, o friends & family mas sin escrupulo cu nos pais a conoce.

Pero laga nos tuma e parti bon di su advertencia.

Loke a sucede por sucede atrobe, a menos cu por fin nos laga nos miedo un banda y critica e cosnan cu no ta bay bon. No laga pasa atrobe loke den e dianan aki nos ta mira di tur banda, cu diripiente tur hende tin algo di keha, cu nan por a keha tanto aña pasa caba, pero nunca a hacie. Nos ta sigur cu esunnan cu ta keha awor cu e caya den nan bario ta na werki, sa cu esey no a sucede diripiente den marduga di 23 di september. No cu esey ta haci diferencia pa e gobierno nobo, desde awor ta nan responsabilidad.

BONDIA ARUBA

OEA ta cuestiona cu oposicion Venezolano lo participa den eleccion municipal

Venezuela (BioBio).- Secretario general di Organisacion di Estado Americano (OEA), Luis Almagro, a bisa cu no tin ningun rason pa oposicion di Venezuela participa den un eleccion municipal sin garantia di transparencia. E proceso di eleccion lo tuma lugar na luna di december.

“No tin logica pa participa den un proceso cu no tin garantia, pasobra no por hunga cu e voto di hende,” Almagro a splica durante un asamblea di Sociedad Interamericano di Prensa na Salt Lake City.



E Secretario general di OEA a bisa cu e proceso electoral na Venezuela ta falsifica y cu gobierno ta hari cu e resultadonan di eleccion tambe.

Almagro a bisa cu dia 16 di october, oposicion Venezolano no a acepta e resultado di eleccion regional na Venezuela, den cual Chavismo a haya 18 di 23 gobernacion, mientras cu oposicion a haya cinco solamente.

“Ningun eleccion na Venezuela lo duna garantia pa tur elector, sin observacion internacional certifica y specialmente di banda di nos organisacion,” el a bisa.

Oposicion a comenta tocante iregularidad den eleccion, caminda gobierno a cambia centro di votacion na ultimo minuut y tambe otro iregularidad manera usurpacion di identidad, pa asina logra cu cierto persona por a vota mas di un biaha. Sin embargo poder electoral y gobierno a sigura cu tabatin un proceso di eleccion transparente.

Asamblea Constituyente a ordena poder electoral di Venezuela pa cuminsa cu e preparacion di un proceso di eleccion municipal na luna di december.





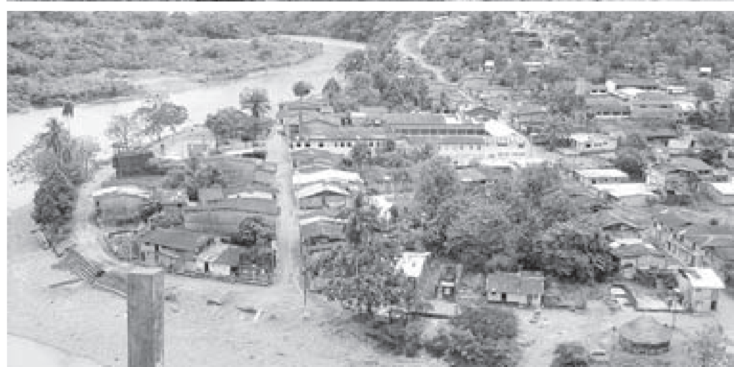
ELN a tuma responsabilidad pa asesinato di gobernador indigena Colombiano

COLOMBIA (BioBio).- Den un comunicado, Ehercito di Liberacion Nacional di Colombia (ELN), a reconoce

su responsabilidad den asesinato di e gobernador indigena Aulio Isarama Forastero, cu a tuma lugar siman cu a pasa, na un zona rural di departamento di Chocó, na frontera cu Panama.







Segun e documento, Isarama, lider di resguardo indigena Catru Dubaza Ancoso, di municipio di Alto Baudó, tabatin relacion cu inteligencia militar y pa tal motibo nan a dicidi haci un interogatorio cune.

“Ora cu e tabata deteni y na caminda pa e lugar di interogatorio, Aulio Isarama, gobernador a nenga di cana y el a ataca un guerrillero. Finalmente a sucede e tristo final, cu tur hende conoce caba,” e organisacion gueriyero a informa.

Di otro banda, hefe di ekipo di negociacion di gobierno na dialogo di paz cu ELN na Ecuador, Juan Camilo Restrepo a declara via Twitter cu “ e accion di gueriya ta un actuacion deplorabel y cu ta causa hopi decepcion.”

ELN a splica cu halto mando no a duna ningun orden ni autorisacion pa ataca e gobernador indigena, y cu su unidad gueriyero a dicidi pa detene e gobernador cu obhetivo di cuminsa un investigacion, solamente.”

ELN a ratifica nan compromiso pa para temporalmente e uso di arma di candela di banda di gueriya y di ehercito Colombiano.



Cuba a anuncia cu lo facilita ciudadania pa yiunan di Cubano naci den exterior

Cuba (Infobae).- Cuba lo adopta desde dia 1 di januari 2018 cambio den su normanan di migracion, cu ta inclui un eliminacion di obstaculo pa biahe y facilidad pa cubano naci den exterior por obtene ciudadania Cubano, asina Bruno Rodriguez, canciyer a splica na Washington



Entre algun medida cu a ser comunica pa e canciyer tin eliminacion di habilitacion di paspoort, pa asina permiti cu ciudadano Cubano cu ta residente den exterior por biaha pa Cuba.
Segun fuentenan Cubano, tin como 800.000 persona cu paspoort Cubano den exterior, y cu te dia 31 di december ciudadano Cubano lo tin mester di e habilitacion di consulado pa asina nan por biaha pa nan pais di origen.
Rodriguez a bisa cu nan lo elimina e norma cu tabata exigi



di ciudadano cu mayornan Cubano cu a nace na exterior, e residencia di 90 dia na Cuba pa asina nan por haya ciudadania. E solicitud aki ta miho conoci como "requisito de avecindamiento", cu ta existi desde 1944 y cu desde 1 di januari proximo lo keda elimina.
Rodriguez a bisa cu nan lo anuncia un autorisacion di bolbe na Cuba pa esunnan cu a sali for di Cuba ilegalmente.
E permiso di retorno pa ciudadano Cubano cu a sali di e pais, no lo ta disponibel pa esunnan cu a sali di Cuba for di base maritimo Mericano di Guantanamo, pa motibo di seguridad,



Rodriguez a splica.
Gobierno a papia di un autorisacion di entrada y salida di ciudadano pa boto di recreacion, y pa tal motibo nan a pone den funcionamento dos puerto, aunke lo amplia e cantidad despues.
Rodriguez a participa na Washington na un reunion entre Cubano cu ta bibando na Merca, y el a bisa cu tur e medidanan aki ta parti di un proceso di actualisacion di e politica migratorio di Cuba.

Tur medidanan a ser recibi cu un boroto na auditorio di Washington, caminda a celebra un reunion cu residente cubano na Merca.
"gobierno di Merca ta cera y Cuba ta habri" porta pa un movencion migratorio entre tur dos pais aki, minister di relacion exterior cubano a splica.

Mexicano a protesta contra Trump pa prototipo di muraya fronteriso cu el a presenta

MEXICO (BioBio).- Un activista cu ta duna apoyo na migrante na noreste di Mexico a kima un piñata, cu tabata mustra e figura di Donald Trump, presidente di Merca, como un protesta pa tur e prototiponan di muraya cu a ser presenta como modelo pa e muraya cu finalmente presidente Trump tin planea pa construi na frontera entre Merca y Mexico.

E kimamento di "piñata" aki ta un simbolo Mexicano, cu ta nifica cu si bo ta mal mucha bo ta bay fierno," Sergio Tamai, activista Mexicano a splica.

Tur ocho prototipo di muraya ta sirbi como modelo pa e muraya cu Trump lo kier construi riba frontera como parti di su promesa, di mas di 3.000 kilometer di frontera. Tur prptotipo di muraya a ser presenta na San Diego, pa autoridad migratorio na San Diego - California.









BONDIA ARUBA

Ultimo añanan uzo di klapchi un molester pa gran parti di comunidad

WILLEMSTAD – Ultimo añanan e tradicion di uzo di klapchi na Corsou pa hopi hende ta molester di un forma negativo pa motibo di e tipo di klapchi nan cu ultimo añanan ta importa. Esey ta loke cu parlamentario pa partido MAN, Giselle McWilliam ta constata.

McWilliam recientemente a tuma nota cu a anuncia cu Corsou a importa mas o menos 660 mil kilo di klapchi pa celebra e cambio di aña. Sinembargo casnan di cuido, casnan caminda tin hende grandi, muchanan chikito ta man na cabes pa cu susto y e huma cu klapchi ta trece cu ne. Tambe tur aña nos tuma nota di e cantidad di cachonan y otro animalnan cu ta huy for di nan cura pa motibo di e molester di zonido duro di klapchi cu consecuencia cu nan ta perde caminda di cas y ta keda zwerf riba caminda. Ta klapchinan potente cu zonidonan sumamente duro cu ta trece un mal contento cerca bisiñanan, hende grandi, nos muchanan chikito y tambe nos animalnan.

Tambe e parlamentario ta tuma nota cu e fechanan pa benta y tira klapchi ta respeta. Benta ta cuminsa prome cu e dia cu ta stipula y uzo di klapchi ta sigui hasta te fin di luna di januari. Ta conoci quo tur aña policlinica ta haya hopi hende di tur edad cu problema pa cu nan organo di hala rosea (sin corda tur pashentnan di asma cu ta sufri tambe)y tambe accidente cu klapchi.

“Mi ta consciente di e tradicion aki, pero nos mester tuma nota cu e aspectonan negativo aki, ta trece cu ne cu nos mester cuminsa pensa di un otro tipo di celebracion di fin di aña cu klapchi. Na diferente caminda di mundo nos ta mira cu ta bende solamente klapchi di luz y menos of tin caminda nada di klapchi di zonido”.

Nos mester ban pa mas luz menos y pronto sero zonido. Haciendo esaki nos por crea un producto turistico unico den Caribe. Caminda nos por propaganda nos isla pa fin di aña como e destino yena cu luz pa e vacacion di fin di aña.

Tambe mester cuminsa reduci e dianan di uzo y benta di klapchi cambiando e di dia 27 december pa 29 of 30 di december na mi humilde opinion. Aworaki ora casnan di famia ta celebrando ainda e fiesta di Pasco dia 27 di december, tiramento di klapchi den bario riba e dia aki ta forma un molester, kitando nan trankilidad di famianan.



Relaciona cu esaki, parlamentario Giselle McWilliam a manda un carta pa minister di Trafico, Transporte y Planificacion Urbano sra. Z. A. M. Jesus-Leito.

UTS lo firma acuerdo di data cu compania Cubano

WILLEMSTAD – UTS lo firma un acuerdo di data e siman aki cu un compania di Cuba. E compania ta bisa cu profesionalnan di UTS a bin ta traha diligentemente riba un acuerdo di servicio na Empresa De Telecomunicaciones De Cuba S.A. (ETECSA).

Diaranson proximo ta firma e acuerdo historico aki caminda Corsou su compania di telecomunicacion ta bira e compania di escogencia pa conexion di ETECSA pa mundo. Pa basta tempo caba e firmamento di e acuerdo aki a keda plania pa tuma luga durante di e Havana International Fair (FIHAV).

E encuentro comercial grandi aki ta tuma luga e siman aki na Cuba y un delegacion encabesa pa Minister di Desaroyo Economico Steven Martina ta participa ne bolsa.

ETECSA te compania di telecomunicacion propiedad di estado Cubano. E ta sirbi e pueblo Cubano, pero tambe e miles di turistanan cu ta bishita e isla como turista of pa comercio. E tipo di acuerdonan aki, caminda UTS ta ofrece su infrastructura optico na proveedonan importante den region, ta forma parti integral di esfuersonan pa crea e UTS di futuro cu ta al dia tecnologicamente, tin infrastructura confiabel, organisacion di embergadura responsabel y cu ta agil suficiente pa competi den mundo. Gerencia di UTS lo ta na Cuba pa firma e acuerdo importante aki cu Gerencia di ETECSA.

E situacion actual laboral na UTS, no obstante cu Gerencia a mustra su disponibilidad pa sinta na mesa cu sindicato, ta keda di preocupacion pa Gerencia di UTS. Gerencia ke bolbe haci apelacion riba sindicato y miembronan, pa contribui na un atmosfera di trankilidad na bienestar di tanto empleadonan como clientenan di UTS. Gerencia ta keda dispuesto, manera indica caba, pa sinta y atende e proceso di reduccion di personal na e compania na mesa.

Boneiro ta haya bishita di barco di guera Frances Ventose



KRALENDIJK - E Comandante di e barco di guera Frances Ventose, Adrien Schaar, a realisa un bishita di cera conoci cerca gezaghebber interino Evelina Betancourt-Anthony.

E barco a duna su ayudo na islanan ariba, despues di horcan Irma. E barco a bini Boneiro pa e tripulantenan por descansa y disfruta di nos isla.

E comandante tabata compaña pa officier di suministrado, Moatassim Mounir.



MFK lo vota contra proyekto di chip riba plachi di number

WILLEMSTAD -- Chip riba plachi di number of riba bo vehiculo ta un invasion den privacidad di pueblo di Corsou. Cu otro palabra por papia di spionahe. Esey ta opinion di MFK cu a anuncia for di awor aki cu e lo vota contra.

A anuncia e proyecto aki di 6 miyon florin recientemente pa Corsou keda conecta cu e desaroyonan mundial. "E decision di Gobierno aki ta contra di libertad y derechonan humano", asina lider di MFK, Gerrit Schotte ta bisa.

"Ni gobiernonan comunista no a yega asina leu den historia di comunismo cu kiebro di privacidad di su habitantenan. Ta insolito e proposicion di ley cu e lider politico di PAR y actual Minister encarga cu cartera di VVRP sra. Zita Jesus-Leito a bin cu ne pa inclui un chip den plachi di number pa supuestamente evita ladronicia di auto".

E partido ta cita un articulo di derechonan humano cu ta bisa: "Human rights are rights inherent to all human beings, whatever our nationality, place of residence, sex, national or ethnic origin, colour, religion, language, or any other status". "We are all equally entitled to our human rights without discrimination". "These rights are all interrelated, interdependent and indivisible.

Article 3. Everyone has the right to life, liberty and security of person.

Article 13. 1. Everyone has the right to freedom of movement and residence within the borders of each State".

Segun Schotte, ora pueblo scoge pa un gobierno cu no tin cu ne's cu un pueblo, ta e tipo di decisionnan descabeya aki, nos como pueblo lo keda haya un tras di otro te aña 2021. "Na Europa e organisacion Privacy First (https://privacyfirst.eu/) a lanta su bos contra e mesun intencion den pasado di Gobiernonan cu kier a hinca e SPYCHIP aki den plachi number, realmente desperdicio di fondo publico atrobe, un proyecto fantasma sin niun base legal. - https://privacyfirst.eu/privacy-first/art/tag/RFID.html.

Si Gobierno lo a indica na pueblo cu ta e sistema di camaranan caro cumpra na INSPUR, lo ta bay cuminsa haci License Plate Recoginition, pa asina cuminsa boet vehiculonan cu ta bay contra



ley di trafico, nos por compronde.

Pero e acto di spionahe publico aki di instala chip riba nos vehiculo nan pa asina gobierno por vigila con mi ta move den mi propio Pais ta algo inaceptabel. Esaki no por y fraccion di MFK no lo permiti pa algo asina aki tuma luga tampoco. Bo ke persigui un hende haci esaki pa medio di leynan penal vigente pa asina esaki tuma luga legalmente. Nada otro no ta aceptabel, si ta un ley PAR/MAN y PIN ta bay bin parlamento cu ne pa haci esaki posibel, caminda derechonan cu cada ser humano tin na Corsou nos lo no permiti esaki y gobierno lo ta violando leinan universal di derechonan humano, fraccion di MFK lo vota contra", asina Schotte ta bisa.

SUZUKI
Way of Life!
hot SHOT best SHOT 2.0
SUZUKI VITARA CLEARANCE SALE
VITARA GL+ AUTOMATIC TRANSMISSION
47,000.00
-3,000.00
44,000.oo
VITARA GLX AUTOMATIC TRANSMISSION
51,000.00
-800.00
50,200.oo
CLEARANCE PRICE
It Lives
VITARA
See More from the world of Suzuki
· BBO/BAZV not included
· Discount applicable on selected models
· All prices shown are starting from.
ULTIMATE AUTOMOBILES
Ultmate Automobiles
Sabana Blanco 35
Oranjestad, Aruba
(297) 583-9800 or (297) 583-9660
Facebook.com/Suzuki Aruba
5 YEAR WARRANTY OR 100.000KM

Clasificado Economico

PERSONAL GRATIS MX 20 PALABRA- TA ACEPTA AVISO FOR DI 9:00 AM -4:00 PM

PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA ARUBA WESTSTRAAT #22

SERVICIO PUBLICO
Se ofrece servicio de reparacion e instalación de aires acondicionados Split e industrial también reparamos frigidaire, cuartos frios y fabricadores de hielo
Tel. 600 0750

TA BENDE
un auto marca Ford modelo Ka, standard, colo preto, aña 1996 bon condishon
Tel.565 1434

TA BENDE
un cas na Papilon di 4 camber y 2 baño pa afl.325.000,00. Yama na
Tel. 593 6318

TA BENDE
Cas na Ruby di 2 camber / 2 baño mas fundeshi pa dos aparment pa afl.328.000
Tel: 593 6318

TA HUUR
Studio aptm
Pos Abao
Tel. 593 2508

TA BUSCA
pa cumpra pallet color cora, geel / blauw jama
Tel. 594-4953

SERVICIO PUBLICO
Nos ta furra tur tipo di stoel, tambe dashboard di auto-porta trabou garantiza y hopi variedad di tela
Tel.746 0518 / 587 1855

TA BENDE
Oferta special pa 1 luna
Tereno eigendom 1.400 m2 F.67 per m2 na Santa Lucia bunita bista den naturaleza
www.arubalandforsale.com

TA HUUR
Apto na Tanki Leendert full muebla Afl.1.200 + deposito awa + coriente apart
Tel. 733 3322

SERVICIO PUBLICO
Paraiso de Rosa
Ta ofrece su servicio pa cuida hende grandi. Nos ta hende specialisa cu pasenshi y servicial
Tel. 566 2687 /732 2590

TA BENDE
cas situa na Socotorolaan 25
3 camber cu closet, 2 baño, sala comedor, cushina, porch, cura.
Prijs taxatie rapport Aw.278.000
Prijs pidi den man Awg. 225.000
Tel. 593 0909

SERVICIO PUBLICO
Buscando auto pa huur y na bon prijs? yama nos
Tel. 593 9953/ 593 8453

TA HUUR
Apartment
camber, sala, cushina, baño. Inclui wifi y cable. Fls.800 + 1 luna borg
Tel. 568 7779

TA HUUR
Apartment pa 1 o 2 persona 1 camber / baño/ sala/ cushina Entrada priva Fl.750 p/m + deposit. Madiki
Tel. 593 0769/ 583

SERVICIO PUBLICO
Promocion di pestañas una a una 2 meses de garantia Fls.50
Tel: 733 4033

TA HUUR
1 studio apart. na Tanki Leendert
Prijs Awg 1000.00 p/l
Inclui awa coriente internet y cable
Borg Awg 800
Pa mas info jama
Tel.6617628

ABONA PA SOLAMENTE AFL. 35,- PA LUNA Y RICIBI TUR DIA BO CORANTNAN PREFERI

MAS CERCA DI BO!



Yena aki bao e siguiente informacion

Telefon
Nomber completo:.....................
Adres di entrega:.....................
Adres di cobranza:.....................

☐ Cobranza na Cas.
☐ Cobranza na Trabao.
☐ Paga via Banco (Standing Order) Aruba Bank no:33266.8
☐ Paga Aruba Bank ABO ONLINE .
☐ Paga CMB ONLINE .
☐ Personal na oficina di Bon Dia Aruba.
☐ Pone den Box.
☐ Tira den Cura.

Pago Adelanta: ☐ 3 Luna ☐ 6 Luna ☐ 1 aña

Yama na telefon: 582-7800 of manda un email na accounting@bondia.com
www.bondia24.com

TA HUUR
Beautiful home in Balashi whit apartment per Nov. Awg 2000 + 1 month 2 baths, 3 bedrooms, 2 diningrooms, porch, patio, 2 garage, semi furnished
Tel. 592 0061

TA HUUR
Cas pa huur na Mauritstraat San Nicolas pa 1 of 2 persona Fl.600 p/m. Per 1 Nov.
Tel. 592 0061

TA HUUR
1 Studio appartment semi muebla, baño separa, excl: utilidades, area trankilo
Simeon Antonio
Cel. 594 5576

TA HUUR
Apartamento 1 dormitorio. Todo incluido, entrada independiente. Ponton
Cel. 733 4033

GRATIS
Nos ta piki tur sorto di auto bieu, gratis. Tambe airco, bateria, stoof, wasmachin, frigidaire etc
Tel. 561 4297 / 561 5179

SERVICIO PUBLICO
Master Nails
Pa e miho servicio y experiencia den mantencion y atencion pa bo huñanan. Yama pa un cita
Tel. 744 9214

TA BENDE
un auto marca Chevrolet modelo Epica, aña 2007 aut. colo berde
Excelente condishon
Tel. 565 1434

TA BENDE
Feria di Fruta
tur diahuebs, diabierna y diasabra
Tel. 566 6295

TA HUUR
Habitacion pequeña con todo incluido
Tel. 564 1979

TA BENDE
Tereno na Tanki Leendert 1000 m2 eigendom Afl.175.000
Tereno na Tanki Leendert 1056 m2 eigendom Afl.175.000
Tel. 593 2952

For Sale
Hyundai Tucson 2007
Price: Afl 9.000
Engine: 4 Cylinder
Milage (km): 200000
Year: 2007
Fuel type: Gasoline
Transmission: Automatic
Tel.568 4640

SERVICIO PUBLICO
Ban yuda famia y persona nan den necesidad: paña pa mucha y grandi, muebles, comestible
Tel. 562 0743

TA BUSCA
Cas, edificio y tereno den tur bario pa huur of cumpra asap pa nos clientela pa un servicio unico
Tel: 562 0743

TA BENDE
Conjunto de (7) dibujos del artista Jacobo Borges, todos de la década de los setenta debidamente certificados
penalver15@gmail.com
Tel. 0058 412 3937037

TA BENDE
Varios tereno propiedad na Tamarijn di vario tamaño cu caminda di klinker
Tel. 582 8080

TA BUSCA
Urgente casnan y apartment pa huur per direct nos tin cliente pa huur di biaha
Tel. 585 5054 / 563 1449

SERVICIO PUBLICO
ta drecha tur sorto di Imagen
Tel. 584 2489

HOUSE FOR SALE
This beautiful home
Features 3 bedr, 2 bath, kitchen fully fenced backyard, pool.
Property land $247,000
For info call 00297 594 1496
areaproperties@live.com

TA BENDE
4 stoel antique
Tel: 748 3307

TA BENDE
Cas na Rooi Koochi
3 camber 2 baño + apartamento
Construi 469m2. Terreno propio 1484m2 $399.000- Prijs reduci
Tel. 733 1201

TA BENDE
Tereno na Moko
800 m2 Afl.65.000
Tereno na Seroe Crystal 663 m2 banda di caminda Afl.65.000
Tel. 593 2952

TA HUUR
Appartment amoblado
2 camber. Ponton
Tel. 745 0559/ 733 4033

TA BUSCA
Urgente tereno pa cumpra minimo 200 m2 den Oranjestad plaka cash
Tel. 585 5054 / 563 1449

Armando Hessel:

'Supervision parlamentario efectivo'

ORANJESTAD - Dia 27 di october 2017 e di dies iniciacion di Parlamento a tuma luga cu bastante tamtam. Tawatin cantidad di bon intencion y promesa. A pone hopi enfasis riba e interes di pais y su ciudadanonan. E pregunta ta, si e biaha aki como excepcion no ta trata di storia atrobe?

Manera di custumber den politica tradicional, e ofishi di parlamentario no ta esun principal. Asina POR ya caba a dispensa su dos votegetter nan principal pa nan tarea di parlamentario, tumando na cuenta cu di tur manera nan lo haya un puesto di ministro. Pasobra ta esey ta e meta.

Solamente como ministro por logra algo den nos estado di derecho, por haci y deshaci y por haci negoshi. Parlamento ta sirbi solamente como decoracion pa aparenta e ilusion di un estado di derecho y pa legalisa disparate di gobierno. Como recompensa, parlamentario por biaha durante e aña cu participacion na Par(anda)Latino como climax.

Aparentemente lo dura un tempo mas prome cu esunnan prome riba lista y e votegetter nan principal lo realisa nan mes cu en realidad nan luga ta den Parlamento. Di mes e excepcion riba esaki ta lider di e partido di gobernacion mas grandi cu ta bira prome ministro como identificacion di e maneho.

Sinembargo, e lucha ferviente pa puesto di ministro cu casi tur otro candidato di preferencia ta hiba, ta duna e impresion fuerte cu e bentaha nan tradicional di e funcion di ministro, manera dunamento di privilegio como recompensa di e sosten cu a ricibi y e negoshi ta sigui hunga un rol pre-dominante.

Ya caba pa algun decada e debilidad y disfuncion di Parlamento di Aruba ta forma un fuente di preocupacion. Segun Constitucion e tin cinco tarea importante.

Na prome luga e mester defende nos Constitucion y bienestar di Aruba lo miho posibel. Pero si lesa rapport di specialmente Conseho di Consulta (CC) y Controlaria General (CG), ta bira cla cu Parlamento a faya structural pa cu e puntonan aki.

Asina el a permiti Gobierno (casi) tur aña atrobe pa entrega presupuesto (algun biaha hopi) laat. Ademas el a acepta sin problema e falta di realismo y e cantidad di omision, y el a legalisa tur fayo dunando su aprobacion ciegamente.

Di e manera ey Parlamento mes a debilita su funcion. Tambe e maneho di nombracion discriminatorio di personal basa riba color politico y cu consecuencia financiero serio no a causa ningun disturbio den Parlamento.

Na di dos luga Parlamento mester husga presupuesto, entre otro a base di e consehonan di CC. Pero a pesar cu a discuti presupuesto tur aña den Parlamento, a neglisha conseho, advertencia y recomendacion di CC sistematicamente. P'esey a resulta cu a ripiti esakinan durante decada y cu a aproba presupuesto irealista cu un cantidad di fayo legal y tecnico sin ningun problema.

Tur aña tambe Parlamento mester husga e cuenta anual cu ta duna cuenta di e entrada- y gastonan di nos pais. Cu e cuenta anual aki, den man mester evalua e ultimo presupuesto y por haci adaptacion pa e siguiente presupuesto.

Pero...desde Status Aparte, Parlamento nunca a ricibi ni a exigi un solo cuenta anual aproba pa accountant.

Consecuentemente nunca por a husga calidad di e administracion financiero di Aruba. Di mes no por a probecha di un efecto instructivo pa probecho di e siguiente presupuesto.

Finalmente Parlamento pa ley mester elabora e administracion financiero mas aleu den ley di ordenansa pa por ehecuta su tarea di control na un manera responsabel. Ademas e mester fiha regla pa garantisa e legalidad di e gobernacion, garantisando calidad di gobernacion.

Pero aki tambe ta discuti durante decada riba e mehoracion necesario di Ley di Comptabilidad. Te ey ta keda! Y no a haci nada na ponemento di regla pa garantisa legalidad di gobernacion, garantisando bon gobernacion.

Riba dje e cantidad y/of calidad di participacion di parlamentario na e diferente comisionnan di trabou aparentemente ta insuficiente.

Di otro banda nan ta sobre sali den reforsa e polarisacion entre e partidonan y consecuentemente den comunidad. Esey ta haci cla cu interes di partido ta hopi mas importante cu interes di comunidad.Consecuentemente e pregunta ta, ki balor agrega nos Parlamento tin pa nos estado di derecho democratico.

En realidad Parlamento ta e schakel di mas importante den henter e cadena di checks & balances. Entre otro a base di e conseho-, advertencia- y recomendacion nan di parti di e instancianan denomina pa ley, Parlamento ta husga calidad, legalidad y efectividad di e maneho di gobierno.

E ultimo 30 añanan, el a faya barbaramente di haci tal. Den practica, Parlamento tawata e schakel di mas debil. Como consecuencia, e cadena di checks & balances no a funciona debidamente, cu resultado devastado.

Un causa di esaki tawata entre otro e cultura di silencio di comunidad cu no a hala atencion di su representantenan.

P'esey tambe por spera un mehoracion den funciona di Parlamento solamente si pueblo sigui e trabou di gobierno na un manera critico y ta exigi accion corecto di parti di su representantenan. Esey ta nifica pues cu pueblo ta haya e Parlamento tambe cu e ta merece!



Johnson
notary services

PUBLIC AUCTION

THURSDAY DECEMBER 7, 2017

On Thursday December 7, 2017, at 11 AM, at the Conference Room of the Chamber of Commerce, Irausquin Boulevard 10, Aruba, will be auctioned in public,ex. art 502 RV ev Code of Civil Procedure of Aruba:

A residential house locally known as

L.G. SMITH BOULEVARD 125-D

ARUBA

standing on a parcel of public land, 1865 m2 in size, situated at the L.G. Smith Boulevard in Aruba, locally recorded as Second division section A nr. 227.

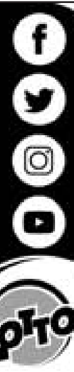
Auction notary: mr. T.R. Johnson

- No reserve price will be used for the auction of the above mentioned property. Only serious offers will be considered.
- The auction will take place by raising bids (in Dutch: "bij opbod") and by decreasing bids (in Dutch: "bij afmijning"), in one session.
- Seller has the right to not accept any bid, at his sole discretion.
- A 1% commission will be paid over the highest bid in the first round of the auction, if the bid will be accepted by the seller.
- The auction conditions to be determined by civil law notary T.R. Johnson will be applicable.

For more information please visit our website:
WWW.JOHNSONNOTARY.COM/AUCTIONS



Awo cu 2 florin mas, bo por gana e MEGA PLUS
*Afl. 430.000,-
*Afl. 330.000,- + Afl. 100.000,-
sorteo ta awe nochi
extra
Obtenibel na cualkier rebendedo di Lotto.



Persona ta destrui auto di ciudadano

ORANJESTAD - Recientemente polis a wordo yama pa un destruccion di un auto. Esaki a sosode pafo di Well Well bar. E doño di e vehiculo a capta con un persona desconoci ta destrui bentana di un toyota tercel pafo di e establecimento, cu basta baranca.

Ta wordo sospecha cu muchanan baldadi di e bario Verano, cu tur anochi ta causa problema pafo di e luga, a haci'e. Polis a presenta y a tuma dato di e sucedido.









Chauffeur cansa ta core auto luz paga

ORANJESTAD - Den e weekend cu a pasa, un ciudadano ta raporta na Central di Polis cu tin un tercel blanco ta coriendo cu luz paga.

Esaki a sosode riba caminda di San Nicolas bayendo direccion abou. Poco prome cu e brug na Pos Chikito, riba e caminda principal, patruyanan di San Nicolas a logra para e tercel. Na e sitio a constata cu e chauffeur ta bou influencia di alcohol y a keda deteni hiba warda di Polis.

Chauffeur burachi ta dal den dos auto

ORANJESTAD - Recientemente un homber den un chevrolet spark coriendo den Archimedesstraat, a dal den dos auto cu tabata staciona dilanti un cas.

E chauffeur a purba di core bay, pero e habitantenan a sali y logra want'e. E patruya di Oranjestad a yega di biaha na e sitio, y nan a constata cu e homber tabata basta cansa. Polis di trafico tambe a presenta na e sitio pa asina tuma dato. E oficialnan a pone e chauffeur di e spark supla, pero na mas cu 3 ocasion e no tabata por a supla completo. El a keda deteni y hiba warda di Polis pa pasa un test di alcohol.







RIJLES



HOLIDAY SPECIAL
Afl.297.00
Tel:582-6732 / 594-3263
HERMUS Rijschool NV.

Accidente frontal cu detencion

SANTA CRUZ - Diadomingo durante oranan di anochi polis a presenta riba e caminda principal di Kibaima na altura di Rooi Bosal pa un accidente.

Na e sitio polis ta constata cu ta trata di un accidente frontal, caminda un pickup a bay dal contra di un Honda. Mirando cu e impacto tabata uno fuerte polis a pidi asistencia di ambulance pa asina duna asistencia na e victimanan.





Dama a bruha di caminda y cay den buraco

CUMANA - Diadomingo durante oranan di anochi polis a presenta na altura di e rotonde nobo den construccion na Cumana pa un accident.

Na e sitio polis ta constata cu ta trata di dos dama den un Yaris cu bruha di caminda, ora nan a bay pasa riba plas y a cay den e buraco yena cu awa. E auto a keda pega. Mirando e situacion a yama takelwagen pa asina saca nan di e buraco.



Chauffeur bou influencia ta ocasiona accidente

SANNICOLAS - Diasabra durante oranan di atardi polis a presenta riba caminda di Bernardstraat na altura di Centro medico pa un accidente.

Na e sitio polis ta constata cu un Altezza y un Mitsubishi Lancer tabata envolvi den e accidente aki, pero e chauffeur di e Altezza a core e auto kibra pa bay sconde na altura di e botica. Polis a detene e chauffeur di e Altezza hibe warda pa asina pasa e test di alcohol.

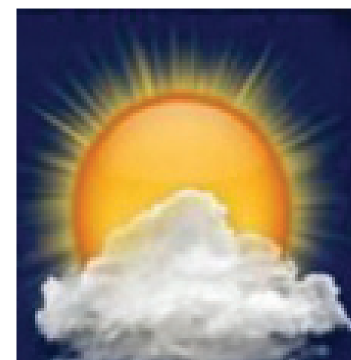






BONDIA ARUBA

Pronostico di tempo



Parcialmente te hopi nubia cu localmente un awacero.

Temperatura maximo 32 grado Celsius y temperatura minimo 26 grado Celsius.

Solo lo baha awe nochi 6:14 pm y lo sali mañan mainta 6:33 am.

Biento:
Zwak te modera for di direccion entre noordoost y oost; forsa 2 te 4 (7 te 23 km/ora, 4 te 12 nudo)
Temporalmente variabel y zwak; forsa 1 (1 te 6 km/ora, 1 te 3 nudo)

Situacion general di tempo:
Durante proximo 24 ora, abundante humedad den atmosfera regional lo soru pa temporalmente mas nubia forma. Localmente por cay algun awacero riba isla di Aruba cu ainda posibilidad di lamper cu strena.

Condicion di lama:
Olanan di lama lo ta for di direccion oost cu haltura di 2 te 3 pia den labaderanan modera for di noord cu ta menguando.

MEP:

'41 aña pasa Aruba a haya su ortografia tradicional etimologico'

ORANJESTAD - Ayera, riba dia 30 di october, a celebra cu 41 aña pasa, Aruba a haya su ortografia tradicional etimologico. Tabata riba iniciativa y vision di nos Libertador Betico Croes, kende den su lucha pa Status Aparte a sinti e necesidad pa bin cu un propio ortografia oficial pa Aruba.

Un pais cu ta respeta su mes y cu kier profila entre tur otro pais na mundo, fuera di su identidadnan manera himno, bandera y escudo, mester tin tambe su propio idioma cu ta e vehiculo principal pa comunicacion den pueblo. Y den e caso aki nos ta referi na nos idioma Papiamento cu pa siglo y siglonan ta ser papia y skirbi door di nos habitantenan.
Consecuentemente Gobierno di Teritorio Insular di Aruba a instala un Comision di Ortografia dia 5 di mei 1976, cu e meta di formula y recomenda un ortografia na gobierno. E comision aki tabata bao di presidencia di Jossy Mansur. E otro miembronan tabata Ofelia Paris, Hubert Booi, Holmo Henriquez, Thomas Ruiz, Julio Maduro, August Croes y Salomon Fingal. Como secretario a fungi Juan Thijsen.

E comision den forma diligente a cuminsa haci su trabao y ya dia 13 di september 1976 nan a entrega nan recomendacionnan na Gobierno di Aruba. Dia 30 di october 1976 Parlamento di Aruba a aproba e ortografia recomenda pa e comision aki. E recomendacion tabata e ortografia etimologico cu ta cuadra completamente cu nos identidad, tradicion y nos cultura. Cu e logro historico aki, Betico Croes a percura un biaha mas pa salvaguardia otro tradicion cultural di nos pueblo. Pero esaki no a keda te ey so, ya cu tabata Gabinete Oduber II cu a percura dia 21 di mei 2003 pa Papiamento bira e idioma oficial di Aruba, banda di e idioma Hulandes y asina a completa e vision di Betico Croes.
Pabien pueblo di Aruba cu e logro di nos Papiamento etimologico y laga nos tur percura pa sigui papia y skirbi e idioma aki den forma corecto manera semper tabata e deseo di nos Libertador. Y manera cu e mes a bisa: "Amor pa bo patria bo ta nace cun'e. Amor pa bo idioma vernaculo y materno bo ta nace y crece cun'e."



Ministro encarga cu Salubridad ta anuncia cu entrante 1 november 2017 durante 14 dia lo tin oportunidad pa un y tur tuma conocemento na Departamento di Legislacion y Asunto Huridico, Schotlandstraat 53, di un peticion cu a ser haci pa obtene un koffiehuis- y un restaurantvergunning B pa e parcela Bernhardstraat 284. E permisonan aki ta concerni e.o. benta di bebida sterki por detal y cuminda pa wordo consumi den e parcela. Durante dicho periodo aki tur hende por expresa por escrito nan obhecion contra dunamento di e permisonan menciona, dirigi na e Ministro encarga cu Salubridad, via intermediacion di Director di Departamento di Legislacion y Asunto Huridico, Schotlandstraat 53.

Ex Miss Aruba Nathalie Biermanns briyando na Hollywood



ORANJESTAD - Recientemente a drenta e noticia cu e talentoso actriz local y ex Miss Aruba Nathalie Biermanns, lo ta hayando participacion y reconocemento internacional den su proximo proyectonan na Merca.

Sra. Biemanns ta di descendencia Hulandes, Austriaco y Arubiano, y a representa su isla durante e eleccion di Miss World Pageant 2003, cu a tuma luga na China. Esaki segun un relato cu nos a haya.

Reciente el a graba e pelicula 1st Born, un comedia cu ta conta cu e award winning, blockbuster director Ali Atshani, y den papel protagonico ta conta cu actuacion di Val Kilmer (Batman Forever), Denise Richards (Starship Troopers), Robert Knepper (The Hunger Games: Mockingjay Part 1 & 2), y e actor Tom Berenger (ganado di Golden Globe & un premio Emmy pa e pelicula Inception).

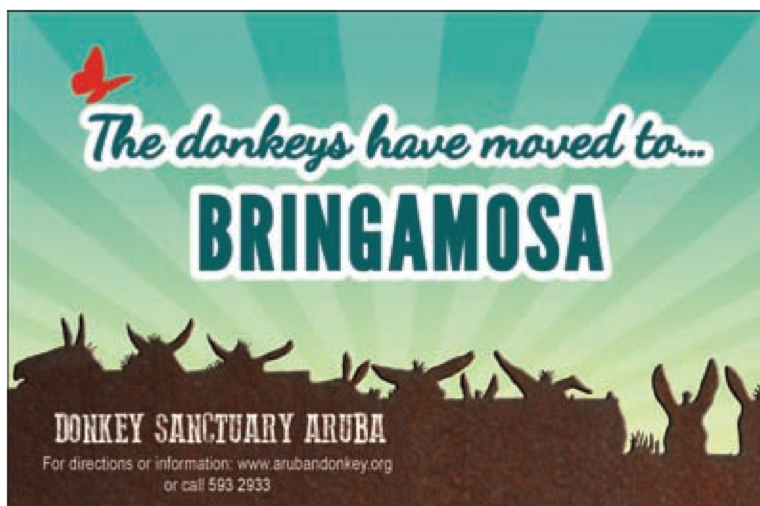
E produccion di 1st Born ta cay bou di LA Independent Film & Entertainment, un productor situa na Hollywood y e team ta conta cu e guia di Sam Khoze, dos biaha ganado di e Euro Film Award.

Prome cu 1st Born, sra. Biemanss a finalisa e grabacion di Father, un pelicula cu ta conta un drama familiar basa den eventonan real, unda el a protagonista hunto cu Robert Scott Wilson (Days of our Lives), Paul Sorvino (Goodfellas), Daryll Hannah (Kill Bill), Micheal Madsen (Sin City) y Misha Barton (The Sixth Sense).

E pelicula a ser dirigi pa Dan Israely y produci pa e award winner Emilio Roso di Knesset Pictures.

Na Aruba, sra.
Biermanns a produci y presenta su propio programa di television yama SBU, cu tabata pasa semanalmente na Telearuba. Banda di su programa, e tambe a presenta un sorteo di loteria en bibo na ATV. Cu 23 aña, sra. Biemanns a bay biba na Hulanda unda el a studia actuacion y a presenta programanan di wega en bibo pa Talpa Network, cu ta conoci pa produci programanan manera The Voice y Utopia.
E tambe a protagonista e reality show Herken de Homo, produci pa Endemol Network, un joint venture entre 21st Century Fox y Apollo Global Management, conoci pa produci shownan manera Big Brother y Deal or No Deal.
Actualmente residencia na Los Angeles, sra. Biermanns a logra labra su caminda pa drenta e mundo di espectaculo na Hollywood cu dos pelicula (1st Born y Father) cu lo ser strena den diferente sala di teatro rond di mundo na zomer di 2018.

Tambe nos a haya e noticia gratificante, cu despues di un colaboracion exitoso entre Nathalie Biermanns y Sam Khoze den 1st Born, e award winning producer Sam Khoze ta considerando Nathalie Biermanns como su siguiente actriz protagonico den su siguiente produccion na Hollywood.



UCIMED
EXCELENCIA ACADÉMICA
COSTA RICA

Conozca más sobre la mejor Universidad en la formación de profesionales en ciencias de la salud
EN COSTA RICA

Permítanos compartir un cóctel mientras conoce nuestra variada oferta académica.
9 DE NOVIEMBRE • 6:00 PM
LUGAR: HOTEL HILTON CURACAO, MEETING ROOM
Confirmar asistencia al correo: info@ucimed.com

Visite nuestro stand durante el Curacao Study and Career Fair
MEDICINA • FISIOTERAPIA • NUTRICIÓN
FARMACIA • MICROBIOLOGÍA
8 Y 9 DE NOVIEMBRE • 8:00 AM A 1:00 PM
LUGAR: WORLD TRADE CENTER CURACAO

UCIMED UCIMED UCIMEDCOSTARICA UCIMEDCR
UCIMED.COM · TEL. (+506) 2549-0000

BONDIA ARUBA

Booth di Elmar N.V bon bishita durante evento di A-Tech

ORANJESTAD- Recientemente a tuma luga e conferencia innovativo di A-Tech. Aki ta unda NV Elmar a participa na e evento y a bay cu diseñonan innovativo pa asina mustra unda nan ta bayendo y tambe pa duna studiantenan algun idea kico tur por haci cu tecnologia.

Durante e bishita na e booth di NV Elmar, nan a nota cu studiantenan tabata entusiasma y nan sa hopi di e tecnologia programming. Aña pasa tabatin un curiculo di Hour of qoute y e studiantenan di 4de y 5de klas di scol basico, a ricibi un training con pa programa riba computer codenan, programanan. NV Elmar a ripara cu esaki ta biba hopi den e studiantenan, pasobra nan tabata acerca e booth pa haci preguntanan con ta controla e microprocessors cu NV Elmar tin di cual ta mira un avance den dje.

Amberley Lejuez studiante di Colegio Arubano a bishita e conferencia di A-Tech y tabata contento di e oportunidad ricibi. El a splica cu Colegio Arubano a haya mas o menos 20 badge y studiantenan interesa por bay e conferencia riba tur dia. Amberley Lejuez a haya e booth di NV Elmar interesante, specialmente con e 3-D printing ta trahando y e splicacion ricibi di NV Elmar tabata unico. “E ta hopi great cu den futuro nos por traha cosnan for di nada eigenlijk”, el a expresa. Tur loke cu el a mira na e booth a lanta su interes mas y si e por ricibi un oportunidad di studia algo di tecnologia y pa traha cu esaki, ta algo cu e lo kier haci. Amberley Lejuez ta haya cu e congreso di A-Tech a lanta su interes mas y tambe tur loke NV Elmar ta biniendo cu ne. Cu esaki e lo kier bay studia den direccion di innovacion den tecnologia

Customer relation manager di NV Elmar, Elton Lampe, a splica pa cu pa algun aña nan ta sostene e conferencia innovativo di A-Tech unda entrepreneur ta yega hunto y mustra nan producto. NV Elmar a sostene e play ground, di cual a bin cu productonan cu nan kier promove. A papia cu e bishitantenan riba autonan electronico, riba car charger stations. Tambe e aña aki nan a bay un tiki mas leu, unda a bin cu productonan pa automatisa un cas pa asina mustra esaki na studiantenan, diferente uzo di tecnologia, studiantenan por a experimenta cu STEM. El a elabora cu ora studiantenan ta bay scoge pa haci STEM, esta Science, Technology, Engineering y Mathematics, esakinan ta e curiculo cu ta hopi innovativo y ta pushando studiantenan pa scoge esaki. NV Elmar como un compania tecnico cu ta provee electricidad, kier promove esaki tambe den e studiantenan, asina Elton Lampe a expresa.

Continuacion riba pagina 17















Continuacion di pagina 16

Sosteniendo A-Tech, NV Elmar kier demostra su parti innovativo. Nan tin yen producto na caminda pa asina yuda e clientela tambe. Recientemente nan a check un 3-D printing, cual nan ta hinca e electronica den e productonan y asina e cliente mes por controla su consumo via un tablet, via un home display, productonan di energy saving. “Tin yen producto nobo na caminda tambe. Esaki nos a cuminsa ta demostra na A-Tech pero mas di esaki lo bay bin den futuro cu nos lo bay trece nan pa nos clientela”, asina Elton Lampe a expresa.





Advertorial

Paseo Herencia a celebra Halloween na forma grandi





ORANJESTAD - Desde cu Paseo Herencia a cuminsa opera 10 aña pasa, nan a fiesteha e fiesta di Halloween y cu orguyo nan por bisa cu esaki ta di 10 aña cu e fiesta aki ta wordo celebra. Diasabra ultimo e evento grandioso a tuma luga y for di prome cu 6or caba por a nota hopi muchanan y mayornan bisti y cla pa trick or treat na e diferente tiendanan y restaurantnan.

Manera semper Paseo Herencia a parti tas cu mangel pa e muchanan. Durante di e evento tabata tin muziek di halloween tur presente cu dushi musica di Halloween sin laga afo MC Julisa Dijkhoff cu a yama bom bini na tur mucha pa e anochi festivo aki. Diamond Dance Group tambe a duna un tremendo presentacion di canto y baile y publico a gosa masha hopi mes.

Na final di e anochi staf y personal di Paseo Herencia a eligi e ganadonan di Cutest Costume, Best Costume y Most Creative Costume. Cutest costume a keda den nomber di baby Celeste Croes cu tabata tin un disfraz di fairy. Best costume a keda den nomber di Liam Gomez cu un costume zuiver di dinosaurio y most creative costume a keda den nomber di Keyone.

E aña aki pa prome biaha Paseo Herencia a tene un carved pumpkin competition. E ganado absoluto di e competencia aki a keda den nomber di Shelly Brete!
Paseo Herencia ta sumamente contento cu nan evento y ta feliz cu hopi mucha por gosa di Halloween 2017 cerca nan.





BONDIA ARUBA

SV Britannia a recauda fondo pa Mary Joan Foundation

ORANJESTAD - Recientemente SV Britannia a yuda Mary Joan Foundation pa recauda fondo, y pa asina yuda nos hendenan cu problema di cancer na pecho. Hunto cu tur su boluntarionan a para banda di caminda for di mainta te atardi.

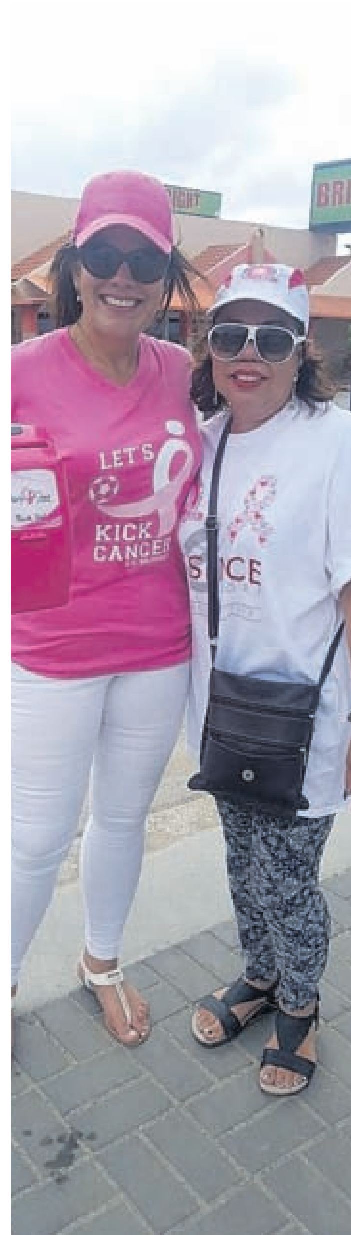
E tabata un satisfaccion grandi di por a duna un man. Un danki ta bay na tur nos boluntarionan y na tur persona cu a coopera cu e accion bunita aki. Esaki SV Britannia a laga sa den un relato cu nos a haya.

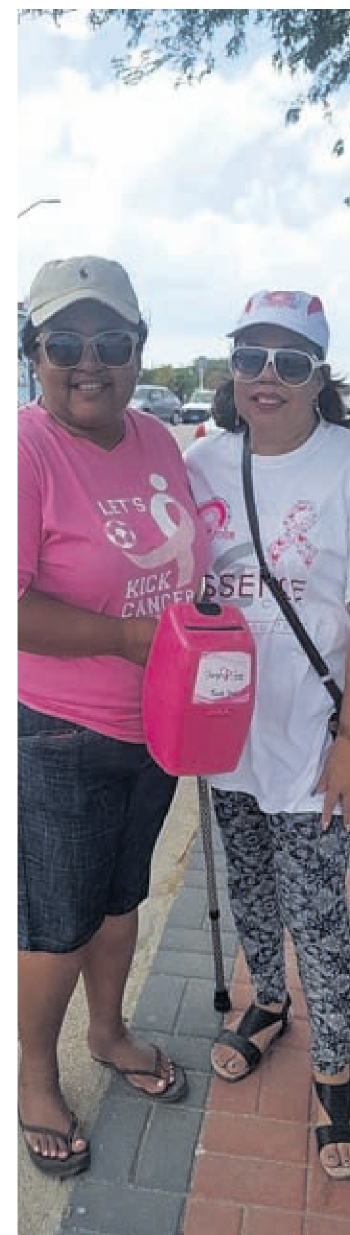












Torneo di ahedres na ASU Olimpiade

ORANJESTAD - En conexion cu ASU Olimpiade, e weekend binidero, riba dia 4 di november, lo start un torneo di ahedres pa e muchanan di grupo B y C.

E torneo lo wordo hunga den nos clubhuis na Nieuwstraat 11, di 12.30 di merdia te cu 4.30 di atardi.
Tur hungado di nos club cu ta tumando les riba diasabra, ta keda cordialmente invita pa participa na e torneo di ASU aki.

E torneo lo wordo hunga den un solo grupo, pero premiacion lo tuma luga den grupo B y C separa.
ASU ta premia e miho 3 hungado den cada grupo un medaya di oro, zilver y brons.
Y e miho hungado bou di 10 aña, y miho hungado bou di 8 aña, cu no a cay den premio, tambe lo ricibi un medaya.

Corda bini na tempo, asina nos por start na tempo cu e torneo aki.



Barracudas Synchro Aruba a participa na ASU Olimpiada

ORANJESTDA - Recientemente e club di Barracudas Aruba a inicia oficialmente nan temporada di competencia na Centro Deportivo Betico Croes na Sta Cruz.

Barracudas Aruba a tene e competencia di ASU c na pisina olimpico Roly Bislik, Savaneta. E competencia di figuras ta pa e gruponan di 10&U, 11/12, 13-15 y Juniors. Ta importante pa remarca, cu den tur categoria tin figuranan nobo cu cada 4 aña ta cambia, despues di e aña Olimpico.





Nos competencia internacional nan a continua,na unda dia 25 di october Kyra Hoevertsz y Shelby Kasse, cu porcierto ta e duo cu a conkista medaya di Oro y Plata na e competencia di UANA na Santiago, Chile, recientemente, a biaha



pa Argentina, na unda nan a competi den Senior Duet Free y Tech, den e Argentina Open. Aki nan Kyra y Shelby a concuista un medaya di Oro cu nan Duet Technico, y un medaya di Brons cu nan Duet Free. Sigur un hopi bon resultado mirando cu nan tin apenas algun luna ta landahunto.

Ken nos ta?
Barracudas Aruba desde 1974 a introduci e comunidad di Aruba na e bunita deporte di natacion sincronisa cu e meta principal pa brinda atletanan oportunidad nan pa desaroya y prepara nan mes den e deporte pa competencianan international. Den 2017 a introduci e opcion pa hasi natacion sincronisa pa recreacion, dunando shownan local un biaha pa aña.
Tambe a habri e deporte pa mucha homber por participa mirando e desaroyo den e deporte internationalmente. Pa mas informacion por bishita nos riba Facebook @barracudas.aruba, Instagram Synchro Aruba of Website: www.barracudasaruba.com



BONDIA ARUBA

Britannia a bay cu e victoria di 1-0 contra di RCA

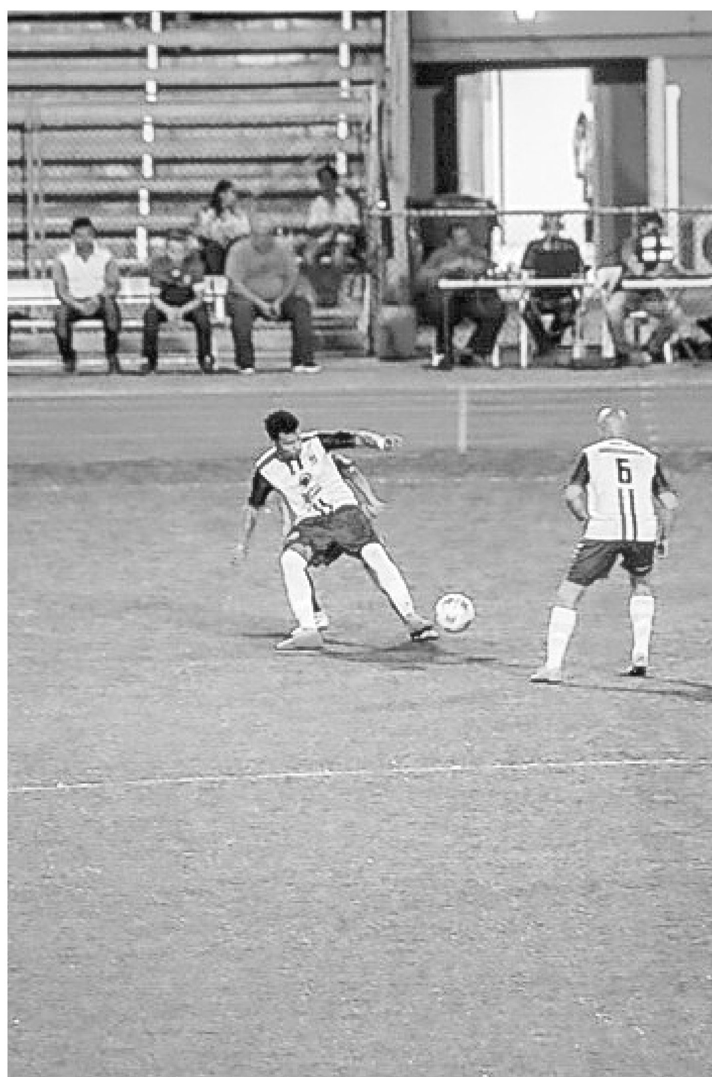
ORANJESTAD - Recientemente a continua e encuentro entre RCA y Britannia pa e campeonato di futbol Division Honor di Arubaanse Voetbal Bond (AVB). Durante wega tabatin algun tiro riba gol pa ambos ekipo, pero sin mucho peliger. Y na final Britannia a bay cu e victoria di 1-0 contra di RCA.

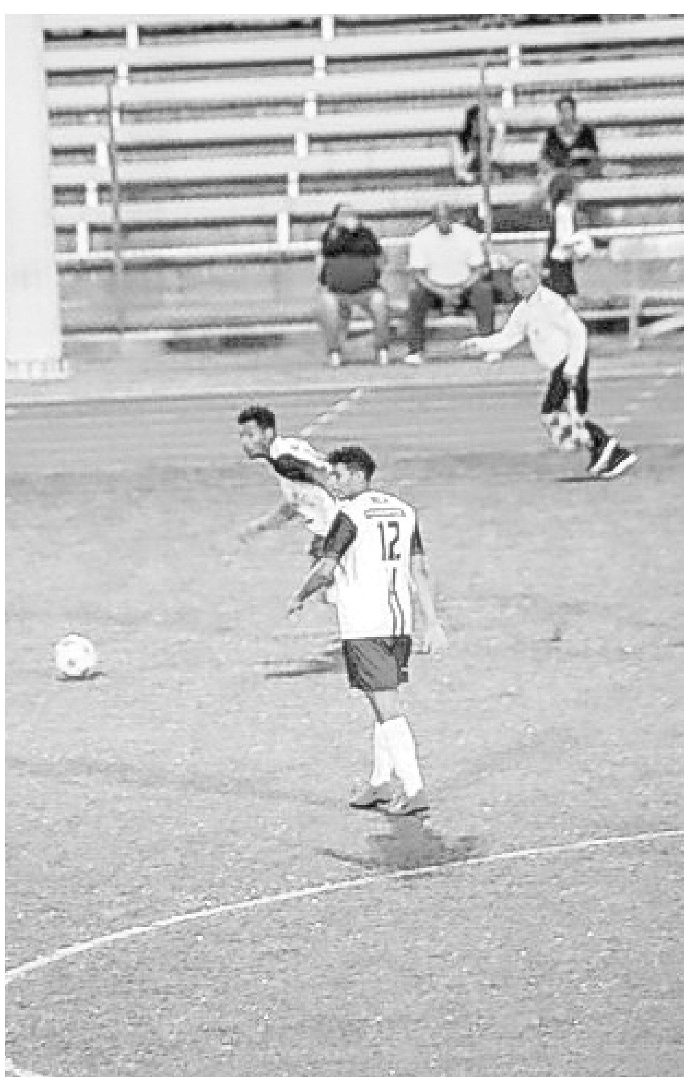












Den e di dos tempo RCA a crea un bon oportunidad den e prome minuut di wega, pero no a probecha di esaki. Na 48 minuut Britannia a crea un oportunidad clave di gol por medio di un tiro di skina pero no a sa di probecha di esaki.

Na 51 minuut di wega Bergen di RCA a ricibi un carchi geel pa un infraccion agresivo riba e hungado Luis Estrada. Wega a continua y na 56 minuut Gomez di RCA tabatin 1 contra 1, pero keeper Werleman a sa di tene e score na cero.
Ni un minuut despues Diquon Ras ta dal e bala den tubo y asina tambe Britannia ta scapa. Na diferente ocasion Britannia tabata crea peliger, pero e barera di RCA no a rindi.

Na 60 minuut di wega Luis Estrada a ricibi un carchi geel pa un infraccion, mientras cu na 62 minuut Diqion Ras un biaha mas a haya un oportunidad pa habri e marcado, pero keeper Werleman a luci bon un bes mas. Britannia tabata crea peliger pa medio di e hungado Luis Estrada, kende a sa di trece e defensa di RCA cu centronan peligroso.

Na 69 minuut e adicion di Hulanda, esta Godoy, a habri marcado pa e pumanan di Piedra Plat, ora cu keeper Marval no por a tene a bala y esaki a cay riba pia di e delantero cu a sa di probecha di esaki.

Na 81 minuut Ronald Gomez a comete un infraccion contra Carlos Caro y pa cu esaki el a ricibi un carchi cora, mientras Caro a ricibi geel.
Despues di e carchi cora, Britannia a cuminsa bira mas peligroso den e parti defendi pa RCA. Apesar di e desbentaha, RCA a crea algun oportunidad pa empata e partido pero keeper Werleman tabatin un tremendo anochi.

Ambos ekipo tabatin un marcacion basta estricto, cu a haci e wega basta fisico na cierto ocasion. Britannia tabata un tiki mas peligroso cu RCA, unda a crea algun oportunidad pa gol pero no a logra habri e marcado.

Y asina tambe Britannia a bay cu e 3 puntonan y yega 4 punto y RCA a keda cu su 6 punto.

Filomena Curiel AVA a presenta Aruba na e di XXIV Congreso di NORCECA



ORANJESTAD – Recientemente Aruba Volleyball Association a ricibi un invitacion di federacion Costarisence di volleyball y e North pa asina atende e di 24 congreso di NORCECA 2017 na San Jose, Costa Rica. E presidente di AVA, Filomena Curiel a atende e congreso representando Aruba como miembro di NORCECA.



Mester bisa cu e paisnan miembro tin un obligacion pa atende e congreso aki, sino lo tin un sancion mara na esunnan cu no presenta.

Tambe e asistencia tecnico y e suministracion di e diferente materialnan deportivo pa e aña 2018 lo ser suspendi.

Durante di e dianan di congreso diferente topico di volleyball como tambe beach volleyball lo wordo discuti riba dje.

Ta importante pa nos dirigentenan keda al tanto di e ultimo desaroyonan pa loke ta e reglanan, torneonan y campeonatonan clasificatorio, etc. rond di e deporte di volleyball.

Advertorial

Ultimo dia pa participa Friskies ta regala bo un aña gratis di pushi

ORANJESTAD - Friskies® ta conoci pa ofrece un linea completo di cuminda balansa y delicioso pa pushi, cu ta inclui mas di 35 diferente variedad di producto den bleki, saco y hasta un linea di snacks pa deleita e pushi di mas consenti.

E aña aki Friskies y su distribuidor Compra Ltd a presenta un campaña unda ta busca un ganado cu lo ricibi un aña gratis di cuminda pa su pushi y un Cat Tree Condo, cual ta un cas luhoso pa pushi, di 5 piso na unda e pushi ganado por hunga, relax y drumi na su smaak. Diamars, 31 di october ta ultimo dia pa participa den e campaña di Friskies, bo mester djis cumpra Afl. 15,- den productonan di Friskies, skirbi bo nomber, adres y telefon tras di e recibo original cu descripcion di producto y deposita esaki den e caha promocional situa na cualkier punto di benta of na Compra Ltd.





Pa informa consumidornan di e campaña e team di Friskies a bishita diferente punto di benta den tur districto di nos isla entregando premio instantaneo na clientenan cu ta busca solamente e miho pa nan pushi y ta scoge e marca Friskies.

Benny Sievinger y Arthur Dowers ta sigui busca confrontacion cu gobernador

ORANJESTAD - Diabierna mainta tabata tin huramentacion di parlamentarionan nobo y entre esunnan di AVP tabata tin tambe Benny Sievinger y Arthur Dowers.



E huramentacion a tuma luga dilanti gobernador di Aruba Alfonso Boekhoudt.
Na final di e ceremonia e parlamentarionan mester a brinda cu gobernador pero na e momento ey Benny Sievinger y Arthur Dowers a kibra e protocol y a bandona sala pa asina keda sin brinda cu gobernador. AVP ta conoci di tin problema cu gobernador, desde e nombracion di gobernador nobo. Pero un actitud asina infantil si no tabata di spera, den cual Benny Sievinger y Arthur Dowers ta sigui busca confrontacion cu gobernador.
Benny Sievinger a bay sin bolbe bek pa e reunion di diabierna merdia pa eleccion di presidente di parlamento. Cu esaki AVP ta demostra inmadurez y falta di respet. Un berguensa real!

Dangui Oduber (MEP):

'A pidi presidente di parlamento pa sigui cu e proceso pa cambia e kiesverordening'



ORANJESTAD - E proceso pa cambia e ley electoral a cuminsa for di december 2016. E proceso aki a encamina su caminda y a cuminsa trempan pa tin suficiente tempo pa e ley aki bira un realidad.

E ley cu e cambionan electoral ta pone cu e politico cu mas voto ta drenta parlamento y ta elimina e fenomeno cu a base di secuencia di number ta drenta parlamento.
Lamentablemente e proceso pa cambia e ley electoral a wordo boicotia pa fraccion di AVP y tambe pa ex presidente di parlamento pa motibo cu nan ta contra e cambio di ley aki.

Despues di eleccion di dia 22 september caminda pueblo a vota pa un cambio tin un constelacion nobo den parlamento. Diabierna ultimo 27 october 2017 e parlamento number 10 a huramenta y e mesun atardi a scoge presidente di parlamento nobo cu ta Guilfred Besaril. Na e momentonan aki fraccion di AVP no tin mayoria mas den sala y asina no por tranca of para e proceso pa cambia e ley electoral mas.

E ley aki a bay Conseho Consultativo caminda e organo consultativo a duna conseho riba e ley aki. Unabes e conseho a keda cla tur e sugerencianan cu Conseho Consultativo a trece dilanti a wordo adresa y e ley tawata cla pa sigui cana e proceso pa bira un realidad. Aki ta caminda fraccion di AVP a trance e proceso y a pidi presidente di parlamento cu nan kier un conseho di SER (SociaalEconomischeRaad) cual ta algo insula mirando cu parlamento no por SER un conseho. Loke fraccion di AVP a pidi ta contra ley pasobra ta gobierno por pidi SER un conseho. En todo caso gobierno a cumpli cu orden di nan fraccion berde y a pidi SER un conseho.

E conseho aki a keda cla for di luna di juli y nos a haci un apelacion na presidente di parlamento pa cumpli cu deseo di pueblo y sigui cu e proceso pa asina e ley bira un realidad prome cu eleccion di dia 22 september 2017. Nos no a haya odio di presidente di parlamento y el a scoge pa no sigui cu e proceso aki. Na e momentonan aki mi a haci un apelacion na presidente nobo di parlamento pa sigui cu e proceso aki.
Loke mester wordo haci ta cu presidente di parlamento mester yama un reunion di comision central pa miembronan di parlamento pone un fecha (deadline) pa haci pregunta riba e ley aki y e preguntanan aki mester wordo contesta pa esunnan cu a entrega e ley di iniciativa aki. Unabes esaki ta cla, e ley ta cla pa wordo trata den reunion publico pa asina yega na un votacion.

BONDIA ARUBA
Pa AVISO den nos Corant
aviso@bondia.com

Ban traha un mural cu e artista Islandico Arnar Asgeirsson

ORANJESTAD - Dentro di poco e arista Islandico Arnar Asgeirsson lo ta na Aruba pa duna un tayer di pinta un mural o pintura ariba muraya. Den e tayer aki Arnar y e participantenan lo bay desaroya e schetsnan, dibuho, pa pintura y haci investigacion pa asina por crea un mural fantastico y yen di fantasia.



Tambe den e tayer aki lo investiga y trata e stap cu tin di haci for di un canvas pa un mural. E participantenan lo siña con pa transmiti y crea nan storianan den imagen pa motibo di composicionnan, color, patronchi, materialnan y e diferente tecnicanan di pintura cu lo wordo adapta. Y sigur lo investiga tambe e diferente tecnica di pintura. Aki lo pone hopi atencion na e historia di arte di pintura riba muraya, pintura di cuebanan den nos pre-historia y tambe tecnica di fresco, graffiti, pamfleta politico, pintura di sign y mucho mas.
Participa y yama director di Ateliers '89 Elvis López y inscribi bo mes asina pa e tayer aki! E tayer lo cuminsa dia 13 di november pa 7 di december 2017 na Ateliers '89

Pa inscribi mas facil por manda un e-mail na elfjelvis@ateliers89.com o yama na T. 5885776 o C. 5654613. Tur tayer ta di dialuna pa diahuebs y di 6.30 pa 9.30pm. Cada tayer ta un luna largo y ta termina den un exposicion di e obranan traha. Edad ta di 12 pariba y Ateliers '89 ta situa ariba e crusada di Maria College na Playa. Inscribi awor ya cu cuponan ta limita.

Storytelling na Museum of Industry diadomingo 5 di november

ORANJESTAD - Lesa ta dushi, lesa ta crece mi imaginacion. Cu mi imaginacion mi por biaha tur caminda. Den cuadro di Kinderboekenweek, riba diadomingo 5 di november 2017 Museum of Industry ta organisa su delaster evento di contamento di storia pa muchanan e aña aki. Cu e actividad aki museo ta enfoca ariba e importancia di lesamento.



Pa museo brinda e muchanan un mainta inolvidabel, a invita dos autor cu ta bini conta storia basa ariba e tema di Kinderboekenweek. E dos autornan cu museo a invita ta Sheila Werleman y Emerita Emerencia. E storytelling ta dirigi na muchanan di 4/5/6/7 aña e biaha aki.
Storytelling ta cuminsa 11:00am y ta finalisa 1:00pm. Museo mes ta habri su portanan pa 10:00am te 2:00pm e diadomingo aki. Entrada pa e storytelling ta AFL8.75,- pp.
Y ta necesario pa inscribi e muchanan prome cu e evento. Por inscribi na infomuseumofindustry@gmail.com of por yama na 5847090.

Na final di e evento, tur muchanan ta haya un treat prome cu bay cas. Museum of Industry ta gradici Oduber Agencies Aruba, Johnsons Supermarket, New India Insurance Company pa nan sosten y ayudo pa haci e mainta aki posibel pa nos muchanan.
Pa esunnan cu ta interesa, por pasa bishita Museum of Industry na San Nicolas. E museo ta relata e storia di e desaroyo industrial na Aruba den e ultimo dos siglonan, cu ta encera e industrianan di oro, aloe, fosfaat, petroleo y turismo. Museum of Industry ta habri di dialuna pa diabierna di 9.00am te cu 6.00pm y riba diasabra di 10.00am pa 2.00pm.

Si bo persona ta interesa pa bin cu un grupo of organisa un evento na Museum of Industry, por tuma contacto cu e museo na 584 7090 y tambe por sigui nan via Facebook.

World Diabetes Day Move-a-thon, run and walk and dance

ORANJESTAD - Diabetes ta un problema hopi grandi riba nos isla: 16.24% di e poblacion Arubano ta sufri di Diabetes versus 8.33% di e poblacion di mundo. 50% di pashent di Diabetes no ta na altura cu nan ta sufri dies aki (ainda) y pa e motibo aki no ta tuma of ricibi cuido medico. (https://www.pwc.com/gx/en/industries/healthcare/casestudies/diabetes-in-Aruba.html).

Un grupo grandi di companianan y organisacionnan a uni pa asina por conscientisa e pueblo di Aruba tocante e malesa di diabetes. 14 di November ta e dia oficial di diabetes. Riba 12 di november 2017 lo tuma luga un move-a-thon en conexion cu dia di Diabetes. E evento aki ta organisa pa Botica di Servicio y Medicosmetics Aruba NV cu su producto Glucerna, apoya pa Imsan, Plataforma Promocion di Salud, IBiSA y otro patrocinadonan (HT ONE, Save a Lot, Cavalier Logistics y Alfresco).
E evento aki lo pone enfasis riba movemento y salubridad y lo consisti di un Walk & Run di 5 km, un kidsrun y un tayer di baile. E tayer di baile ta un concepto nobo di dance fitness cu lo wordo presenta pa prome biaha na Aruba! E caminata oficial di 5 km lo inclui registracion di tempo y lo tin premionan efectivo pa e top 3 ganadoranan den e categoria masculino y femenino.
Carnival Village na San Nicolas lo ta e place-to-be e atardi aki. No solamente pa e fanatico nan di deporte, pero pa un y tur cu tin interes riba e tema di diabetes. Riba e atardi aki tambe bo lo por haya mas informacion tocante con pa biba un bida saludabel, tambe bo por haya un chekeo di salud completamente gratis y e esaki lo ta un actividad saludabel pa nos muchanan.
E programa ta lo siguiente:
- 4pm: comienso di evento
- 5pm: comienso kidsrun, 600 y 1200 meter – sigui pa entregamento di premio
- 5.30pm: tayer di baile
- 5.30pm: comienso di Walk & Run 5kmsiguipaentregamento di premio
- 6pm: baile pa mucha
- 6.30pm: dance fitness tayer

Pa registra pa e kidsrun y Walk & Run di 5km por subi online na:www.diabetesrunaruba.com. Participante nan lo ricibi un T-shirt gratis, boter di awa y snacks saludabel.
E prijs pa kidsrun lo ta Afl. 10 y Walk & Run di 5 km ta Afl. 20.
Tur e muchanan cu participa lo ricibi un medaya y e ganadonan di e Walk & Run 5 km lo ricibi premio cash. E persona cu sali na tercer luga lo ricibi Afl 50, e persona cu sali na segundo luga lo ricibi Afl 100 y e persona cu sali na prome luga lo ricibi Afl 150.

Ta di gran importancia pa trece conscientisacion di diabetes na Aruba pa asina preveni nos yiunan y famianan sufri di e malesa aki. Nos ta spera bo dia 12 di november na Carnival Village San Nicolas!

Fraccion di MEP den parlamento lo ta critico den su papel pa controla gobierno





ORANJESTAD - Durante conferencia di prensa semanal di fraccion di MEP, lider di fraccion Evelyn Wever-Croes a duna di conoce cu fraccion di MEP den parlamento ta den un fase di transicion, pendiente e formacion di gobierno.



"E prome señalnan ta bisto caba di e cambio cu Aruba a vota pe: un parlamento den man di coalicion y presidencia di parlamento den man di coalicion", sr. Wever-Croes a declara.
Guillfred Besaril, presidente di parlamento, a duna di conoce cu como presidente den e periodo di transicion aki, su tarea lo ta pa guia e parlamento na e siguiente nivel, e nivel cu pueblo ta spera di su parlamento.



Rocco Tjon, parlamentario nobo pa MEP, a elabora riba su meta den politica riba tereno di husticia principalmente y a indica cu desde parlamento lo eherce control riba gobierno.
Tambe Rocco Tjon a indica cu e awasero fuerte den fin di siman a causa masha hopi daño y inconveniencia y cu fraccion di MEP lo reuni cu DOW pa haya sa ta kico a bay malo, specialmente cu e careteranan nobo di Green Corridor y Watty Vos Boulevard cu obviamente no a pone atencion na un forma responsabel pa e awa pa pasa bay.
Hendrik Tevreden tambe a indica cual areanan tin su prioridad, y el a indica cu e fraccion di MEP lo ta hopi critico den su rol pa controla gobierno.
Cu esaki lider di MEP a presenta algun di e caranan nobo den parlamento. Mi ta hopi orguyoso di cada un di nan y mi ta desea nan hopi exito den parlamento", sr. Wever-Croes a duna di conoce.

Aurora
Funeral Home
Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698



Ta anuncia fayesimento di:

Emilie Canelon
(Oct 6, 1915 – Oct 29, 2017)

Na number di yiunan:
Carmen Luisa Kock Hernandez
Marcelo Kock

Su rumannan:
Algimiro Hernandez (†)
Jesus Hernandez (†)
Ramona Hernandez (†)
Jose Hernandez (†)
Rafael Hernandez
Carmen Hernandez
Maria Hernandez (†)

Su nietonan:
Alexandra Cuberos Kock y esposo Ivan Cuberos
Rodney Kock y esposa Jeanira Kock Wernet
Jennifer Kock y Joost Horward

Su bisnietonan
Vanessa Cuberos Kock
Veronica Cuberos Kock

Su Sobrinonan:
Homero Hernandez
Jose Luis Hernandez

Su miho amiga:
Maria Kock (Mamai) (†)

Demas famia na Aruba, Venezuela, Spaña y Hulanda: Kock, Wernet, Horward, Cuberos, Reyes, Quandus, Werleman, Geerman, Arends y Vrolijk.

Acto di condolencia y cremacion lo wordo anuncia despues

Despues di cremacion no lo por ricibi bishita di condolencia na cas

Aurora
Funeral Home
Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698



Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza.
Cado Wever.

Cu honda pena pero conforme cu Dios su boluntad
nos ta anuncia fayesimento di:

Jacinta v/d Biezen
Mihor conoci como: (Mama) Chenda of Dudu
*01 Juni 1931 - †27 October 2017

Na nomber di su yuinan ;
Benito y Soraya Lopez
Oscar y Giselle "Jacky" Lopez
†Jorge Lopez
Diana y Alejandro "Ale" Vásquez
Nicolaas "Nick" y Fanny Tromp
Gwendelien "Wendy" y Lito Vásquez
Su Ruman nan :
†Vicente Geerman
†Graciela Dania y famia
†Simon"Chomon" y Sarita v/d Biezen y famia
Rafael "Fai" y †Ninita v/d Biezen y famia
Diosy y Angela v/d Biezen y famia
Annie y Coco Winklaar y famia
†Chonchon y †Antonio Kelly y famia
Juan y Mena v/d Biezen y famia
Maxima "Shoma" v/d Biezen y famia
Adela "Clea" y †Chany Dijkhoff y famia
Su Nieto/a nan:
Ryan y Dionne Lopez
Aysheline Lopez
Nagwa Lopez
Naysa y Jeffrey Semeleer
Alejandra Vásquez y Jose Llanes
Gracienne"Shenny" Vásquez y Reggerick Curie
Danyela Vásquez y Andrew Rasmijn
Josewenne Vásquez y Eliomar Blijden
Wendel Vásquez
Josemary Vásquez
Su Bisanieto/a nan:
Ryden/Dyren/Zyler/Maurice/Jethro/Zhiarah/Zhennely/Elijáh/ Elizáh y Valentina.
Su Tanta/Omo nan, Prima/o nan,Subrina/o nan, Comer/ Comper nan, suegro/a nan, demas famia, bisiñanan y conocir nan.
Su compañera: Griska
Su ex compañe nan di "cas di Machi"
Famia: Geerman, v/d Biezen, Lopez, Gamara, Tromp, v/d Linden, Vásquez, Torres, Dania, Dirksz, Ramos, Henriquez, Haseth, Winklaar, Kelly, Dijkhoff, Croes, Werleman, Kock, Boekhoudt, Rodriquez, Yarzagaray, Cabrera, Quandt, Angela.

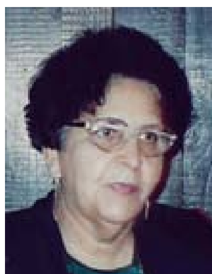
Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un Familiar of conocir.

Nos ta invita pa e acto di entiero cu lo tuma lugar diaranson 1 november 2017 na misa Inmaculada Concepcion na Sta Cruz di 2'or pa 4'or, despues saliendo pa Santana central na Sabana Basora.

Condolencia na Sta Cruz 194 di 7'or pa 9'or

BONDIA ARUBA
Si bo ta bebe
NO STUUR



Si un hende muri, lo e bolbe biba? Tur e dianan di mi lucha lo mi spera, te ora mi liberashon bin. Abo lo yama, I ami lo contestabo, lo bo anhela na e obra di bo mannan.
Job 14: 14 – 15.

A fayece cristianamente

Sra. Teresita A. Semeleer- Ruiz

mihor conoci como Chita of Chita di Chobe,
viuda di Sr. Adelbertus 'Chobe' Semeleer.
*13 Augustus 1932 - †28 October 2017.

Na nomber di su yiunan:
Lucila 'Chila' y Robert Bloemenveld – Semeleer;
Ursulita 'Lita' Semeleer;
Esther y Elvis Semeleer.

Nietonan:
Jermain Kock, Ordanel Cruz, Jezer Cruz, Tihany Bloemenveld.

Rumannan:
†Francisca 'Kita' Simileer – Ruiz y famia;
†Maria 'Ija' Duarte- Ruiz y famia;
†Lodowica 'Wica' Eduwardo – Ruiz y famia;
†Lina Semeleer – Ruiz y famia;
†Fortunata 'Nata' Semeleer – Ruiz y famia;
†Casiano Ruiz y famia;
†Zr. Leonie Ruiz;
Eusebio 'Chamito' Ruiz y famia.

Swa y cuñanan:
†Benny Semeleer y famia;
†Tommy Semeleer y famia;
†Catharina Mourito- Semeleer y famia;
†Theresita Ridderstap- Semeleer y famia;
†Eduardo 'Wawa' Semeleer y famia;
†Colastica 'Colay' Giel y famia;
†Hose Semeleer y famia;
Cornelia Tromp – Semeleer y famia;
Rosa Junker- Semeleer y esposo;
Ana Dijkhoff- Semeleer y famia.

Sobrino y sobrinanan, primo y primanan, ihanan, amiganan y tur trahadornan di Stichting Thuiszorg Jaburibari.

Demas famia: Ruiz, Semeleer, Duarte, Eduwardo, Simileer, Giel, Mourito, Junker, Dijkhoff, Kock, Cruz, Bloemenveld y demas famia.

Nos disculpa, si den nos tristesa, nos a lubida algun familiar.

Ta invita bo pa e acto di condolencia y cremashon cu ta tuma lugar diahuebs 2 november 2017 di 2'or pa 4'or na Aurora Funeral Home. Despues di entiero, no ta ricibi bishita di condolencia na cas.



Today you are YOU, that is truer than true. There is NO ONE alive that is YOUER than YOU.

Cu inmenso tristesa na nos curason, nos ta anuncia fayecimento di nos yui, ruman y nieta stima

Sandelyne Adelaide Paesch

Miho conosi como: Sando, Sandy
*7 di mei 1997 – †26 Oktober 2017



Na nomber di su :

Tata & Mama: Eugene Paesch & Sandy Maduro

Ruman:
Eugenine Paesch & Joseramon Solognier

Welo y Wela nan:
Anna Kelly
Angel Toppenberg
†Imelda y †Hubert Paesch-Lampe
†Justo Maduro

Tanta grandi Stima:
Angela Paesch,
Tanta Deta y Catharina

Tanta nan: Marijke Leest y famia,
Elizabeth Eckmeyer y famia

Omo nan:
Patrick Lampe y Darylie Wernet y famia,
Richinel Paesch,
Edmundo y Diza Maduro y famia
Jorge Kelly y Shahayra v/d lisle y famia
Michel Ras y famia
Porfilio Tromp y Nilca Tromp y famia

Revelino Eckmeyer y famia

Tanta y omo nan grandi:
Bernadetta Henriquez y famia
Theodor Kelly y famia
Selma Kelly y famia
Dorothea Kelly y famia
Mary Dania-Kelly y famia
Lourdes Kelly y famia
Maureen Kelly y famia
†Carmen Kelly y famia
Ina Jacobs-Kelly y famia
Bernardo Kelly y famia
Angela Paesch y famia
Catarina Paesch y famia
†Miano Paesch y famia
†Maria Brigita y famia
Greta Paesch y famia
†Lucina Paesch y famia
Sabino Paesch y famia
Olga Maduro y famia
†Roberto Maduro y famia
†Eliza Maduro y famia
Marcela de Cuba y famia
Marcelo Maduro y famia
Mercedes Semeleer y famia

Prima y primonan:
Joree, Josanne, Joany, Joally, John, Desmond, Edylliane, Dary, Richleen, Wei-ling, Raiz, Mai-say, Makanaki, Marylou, Edwuard.

Madrina y tur amistadnan sercano di scol y na hulanda.
Su amigonan di cas : Chislaine Stamper, Waigle Martes

Su team di futbol: Princess Warriors di Bubali y demas amigonan di Bubali Sport Club.
Demas famia: Paesch, Maduro, Kelly, Solognier, Eckmeyer, Wernet, Lampe,Toppenberg, Figaroa, Henriquez, Dania, Jacobs, Tromp, v/d l'sle, Werleman, Cannegieter.

Nos pidi diculpa cu si den nos tristesa nos por a lubida algun famia of ser conosi.

Condolencia ta tuma lugar diamars 31 oktober di 7pm-9pm na Aurora Funeral Home.

Acto di entiero ta tuma lugar diaranson 1 di november 2017 di 2or pa 4pm na Aurora Funeral Home, pa despues sali pa Santana Catolico na Noord.

Despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.



Staff I personal di NAPA Aruba, Bonaire y Curaçao ta participa fayecimento di:

Sra: Francisca Franken Boekhoudt

Mama di Sr, Reginald (Renny) Franken
Store Supervisor di NAPA Aruba

Staff I Personal di NAPA ABC ta manda nan mas sincero condolencia na henter su famia cu e perdida grandi aki, y cu e bunita recuerdonan di Señora Francisca sirbi Como Consuelo.

Hopi Forsa den e dia Nan dificil aki.

Cu Señora Francisca Franken Boekhoudt Sosega na Paz

BONDIA ARUBA



Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698



E hustu lo wordu recorda pa eternidat. E lo no tin miedu di mal notisia; su kurason ta trankil, konfiando den Senjor.
Salmo 112:6:7

Conforme cu e boluntad di Dios, nos kier anuncia fayecimento inesperadamente di nos: Esposa, Mama, Ruman, Tanta, Cuña, Suegra y Wela stima:

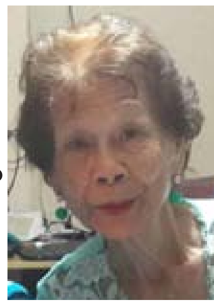
Francisca Franken-Boekhoudt

*03-12-1948 †18-10-2017

Na nomber di su:
Casa stima: Rufino Franken
Yiunan stima:
Reginald (Renny) y Hailenne Franken-Theodora
Rina Franken y Elliot Donata y famia
Arelys y André Domacassé-Franken y famia
Mescos cu yiu: Rolando Ruiz
Nieto y nietanan:
Abigayle (Abi) y Andreson (Andy) Domacassé
Najila y Malia Donata
Mescos cu yiu: Gillian y Miguel Ruiz
Mayornan:
†Bruno Boekhoudt y †Martina Boekhoudt-Navas
Rumannan stima:
†Maria Boekhoudt y famia
Nicolasa (Nica) Boekhoudt
Rufina y Charles Halley-Boekhoudt
Alicia y Jacobo Krosendijk-Boekhoudt y famia
Leandro (Nadi) y Aurelia Boekhoudt-Rasmijn y Famia
Ada Boekhoudt y famia
Aquilina (Lina) y Miguel Gomez-Boekhoudt y famia
†Marco y †Rosa Boekhoudt-Kelly
Juliana (Ana) y Rudolph Dijkhoff-Boekhoudt y famia
Juliano (Janchi) y Myrna Boekhoudt-Maduro y famia
Frenklin (Abelino) Boekhoudt
Jacinto (Tico) Boekhoudt
Suegro y suegra:
†Luis y †Virgilia Maria Franken-van der Biezen
Cuña y swanan:
Editha y †Mario Lumenier-Franken y famia
Leandro y Olga Franken-Winterdaal y famia
†Mario y †Maria Franken-de Cuba y famia
Carmen y Jorge Donata-Franken y famia
Tanta y omonan:
†Dalmatius y †Maria Navas-Koc y famia
Justina Navas
†Chita y †Chomon Boekhoudt-Navas y famia
Petra y †Francisco Croes-Navas y famia
Emilia y †Isidro Boekhoudt-Navas y famia
†Felipe y Ligia Navas-Boekhoudt y famia
†Nicolas y Monica Navas-Koc
Aquiles Navas
Tur subrina y subrinonan, nan pareja y famia na Aruba, Hulanda, Bonaire y Curaçao, tur prima y primonan, nan pareja y famia, tur acto prima y acto primonan, nan pareja y famia, consuegro y consuegranan, hijanan, comer y compernan y demás famia.
Ajudantenan:
Pilar y Carlos Garzon-Hernandez na Colombia
Mildred (Lula) Martijn y Elio Flores
Amigonan/anan di Hotel Viaggio y Clinica San Ignacio en especial zuster Carolina
Otronan: Ex coleganan di dr. Horacio Hospitaal
Bisinja Maria Diaz y Lies
Demas famia: Croes, Boekhoudt, Navas, Werleman, Halley, Krosendijk, Franken, Domacassé, Theodora, Valentijn, Provance, Donata, Donati, van der Biezen, Rozenberg, Dijkhoff, Gomez, Maduro, Gibbs, Kock, Britten, Rasmijn, Ras, Fortin, Van Paassen, Trinidad, Vrolijk, Kelly, Fingal, Villafane-Reyes, Jacobs, Genser, Oduber, Bremo y demás famia.
Lo tin oportunidad pa condoleer na Aurora Funeral Home 30 oktober 2017 di 7pm-9pm
Acto di entiero lo tuma lugar dia 31 oktober 2017 di 9am-11.30am na Misa Sta. Filomena na Paradera. Despues lo Sali pa Santana na Paradera.
Nos ta pidi disculpa cu si den tristesa nos por a lubida algún famia.
Despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.



Van Rensselaerstraat 2
Tel. 584-2299 - 7372299
Family owned and operated
Since 1997



Señor ta mi wardador,
mi n'tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde,
E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa tranquil,
pa mi bolbe hanja forsa. Salmo 23:1,2,3.

Cu imenso tristeza na nos curason nos ta anuncia fayecimento di:

Leonida T. Davelaar-Wah

Mihor conoci como:" Nilda, Leo, Amoei"
*22-04-1929 †30-10-2017

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

Staff y personal di Ad Patres funeral home ta extende nos mas sincero condolencia na famia di e fayecida.
Condolencia por wordomanda riba nos website: www.adpatres.webs.com



Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698



"Dios ta amor... y amor ta Dios, maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda di boso Curazon, mi por steuns di loke Señor ta hasi"

Cu inmenso tristeza na nos curazon nos ta participa fayecimento di nos defunto stima:

Leda Carmen Vazquez

*30-10-1934 - †28-10-2017

Acto di entiero lo wordo anuncia despues



Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada.
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia cu a fayece di:

Pablo Enrique Willems

*29-06-1959 - †29-10-2017

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.



Van Rensselaerstraat 2
Tel. 584-2299 - 7372299
Family owned and operated
Since 1997



Anuncio pa corant pa Diamars 31/10/2017
"Señor ta mi wardador,
mi n'tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde,
E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa tranquil,
pa mi bolbe hanja forsa. Salmo 23:1,2,3.

Cu hopi tristesa pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia cu a bai laga nos den brasa di Señor"

Edwina Boekhoudt

Cariñosamente yama: "Twina"
* 03-04-1955 † 29-10-2017

Na nomber di su:

Tata: † Felipe Boekhoudt

Mama: † Leonsita Geerman

Yiunan:
Jorge Luis Guerra Guanipa y Mayorie Zievinger
Daniel Guerra Guanipa y Giande Perez

Nieta Stima: Amberly Guerra Guanipa

Rumannan:
Ludowica Vrolijk-Boekhoudt y Crispino Vrolijk
Vda. Maria Kelly-Boekhoudt y †Mario Kelly
Vdo. Bernardo Boekhoudt y †Emma Boekhoudt-Geerman
Vdo. Octavio Boekhoudt y †Olivia Boekhoudt-Solognier
Vda. Gloria Rosel-Boekhoudt y † Nito Rosel
Virma Croes-Boekhoudt y Joseph (Tico) Croes
Imelda Boekhoudt y famia

Ihanan: Richard Kelly
Desiree Croes

Amiga: Marjon y Dick Pijloer

Ayudante: Alba

Primo y primanan, sobrina y sobrinonan, bisasobrino y bisasobrinanan, Suegro y suegranan y famia nan, amigo y amiganan, conocirnan, coleganan di Total Cleaning y demas famia cu ta mucho pa menshona.

Si en caso den nos tristeza nos por a lubida algún persona of famia, nos ta pidi nos mas sincero disculpa.

Acto di entiero ta tuma lugar Diaranson 01 November 2017 pa 4or di atardi na Ad Patres Funeral Home y despues saliendo pa Santana Central na Sabana Basora. Nos defunto stima lo ta reposa for di 2or di atardi na Ad Patres Funeral Home.

Staff y personal di Ad Patres funeral home ta extende
nos mas sincero condolencia na famia di e fayecida.
Condolencia por wordo manda riba nos website: www.adpatres.webs.com



Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555

www.lottoaruba.com

Resultado di Sorteo 30 Oct 2017 Anochi

CATOCHI
Sorteo # 6318
1585
4683
0712

BIG 4
Sorteo # 5362
6244

OFF
Sorteo # 67
4918

ZODIAC
Sorteo # 4121
1467
Virgo

KORSOU
Sorteo # 1873
6699
1871
0204

LOTTO 5		
Sorteo # 1841		Joker Letter
0	x Jackpot	440.000,-
0	x Match 4+	
5	x Match 4	
143	x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA		15-16-26-29-30
Sorteo # 4222		Proximo Jackpot
0	x Jackpot	53.000,-
4	x Match 4	
86	x Afl. 8,00	

MINI MEGA		
Sorteo #		Mega Ball
0	x Jackpot	330.000,-
0	x match 4	
0	x Afl. 500,00	
0	x Afl 50.00	
0	x Afl.15,00	

MINI MEGA MEGA PLUS **Afl. 430.000,-**



DIARIO *5533-9141-7763*

SUPER 4 *3950*

SMARTPLAY *CLOSED*
DAILY *CLOSED*
FLAMINGO *1048-7401-9729*



Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555

www.lottoaruba.com

Resultado di Sorteo 30 Oct 2017 Merdia

CATOCHI
Sorteo # 2022
8790
2863
9324

BIG 4
Sorteo # 2022
5288

OFF
Sorteo # 78
7292

ZODIAC
Sorteo # 2022
3103
Libra

LOTTO 5		
Sorteo #		Joker Letter
0	x Jackpot	440.000,-
0	x Match 4+	
5	x Match 4	
0	x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA		
Sorteo #		Proximo Jackpot
0	x Jackpot	52.000,-
0	x Match 4	
0	x Afl. 8,00	

MINI MEGA		
Sorteo #		Mega Ball
0	x Jackpot	330.000,-
0	x match 4	
0	x Afl. 500,00	
0	x Afl 50.00	
0	x Afl.15,00	

MINI MEGA MEGA PLUS **Afl. 430.000,-**



Actua di forma directo manera cu abo sa haci. Amor y e fortuna ta intimamente liga y na e momento menos pensa lo bo tin e oportunidad di reuni cu e persona cu bo stima. Numbernan pa awe: 9, 21, 30, 41.

Aries



Bo lo compronde hopi cos y varios situacion cu tabata confuso pa bo lo wordo aclaria. Balora bo mes pa otro tambe balora bo. Numbernan pa awe: 8, 23, 30, 38.

Tauro



Loke den pasado a complica bo bida, lo wordo soluciona na un manera pacifico. No confundi autoestima cu arogancia. Asumi bo responsabilidad. Numbernan pa awe: 18, 22, 38 y 45.

Geminis



Un acontecimento feliz lo ta na punto di sosode. No ripiti erornan di pasado. Cambio y evoluciona den bida. Numbernan pa awe: 11, 27, 35 y 55.

Cancer



Decisionnan cu bo tuma awo, lo tin gran importancia pa bo den futuro. No complica bo bida cu hendenan negativo rond di bo. Numbernan pa awe: 1, 17, 21 y 35.

Leo



Loke tabata parce lehano, lo bira algo concreto. Bo temornan lo ta cuestion di pasado y awo, cu confiansa y siguridad lo bo conkista bo futuro. Numbernan pa awe: 9, 14, 27 y 55.

Virgo



Tur bo plannan lo keda concretisa. Pronto lo bo tin den bo man, loke semper bo a anhela. Lo bo haya un noticia positivo relaciona cu un negoshi of proyecto. Numbernan pa awe: 8, 15, 43 y 52.

Libra



Abo y bo pareha lo por disfruta di un nochi di intimidad perfecto si tin comunicacion. Laga dudanan atras y habri bo mes pa cosnan positivo. Numbernan pa awe: 18, 25, 41 y 58.

Scorpio



Sea prudente ora di conoce hendenan nobo. Esaki lo por causa dañonan emocional pa bo mes. Analisa bo comportacion. Numbernan pa awe: 8, 15, 21 y 38.

Sagitario



Tin momentonan den bida unda cu bo tin cu siña tuma decisionnan cu cabes friu. No ta tur ora bo mester laga curason dicidi pa abo. Numbernan pa awe: 3, 25, 31 y 37.

Capricornio



Tin algo ta molestia bo, pero bo no mester laga bo mes wordo guia door di pesimismo. Bo lo por haya bo mes envolvi den un situacion comprometido. Numbernan pa awe: 11, 27, 36 y 44.

Aquario



Un amor bieu lo por bolbe bek den bo bida. Bo mester por saca probechonan personal di situacionnan den bo bida. Numbernan pa awe: 10, 26, 33 y 43.

Pisces



FUNDACIONNAN

Cas Di Cultura
Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010
F A D A
Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610
F A V I
Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222
F E P O
Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607
Fundacion Hende Muhe den dificultad
Tel: 583-5400
Fundacion Autismo Aruba
Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179
Fundacion Pa Nos Muchanan
Cumana 2 Aruba
297-583-4247
Fundacion Tel Pa Hubentud
Wilhelminastraat 19 Aruba
297-588-6138
Koningin Wilhelmina Fonds
Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412
Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999
Ned Rode Kruis
Perdo Gallegostraat 14 Aruba
297-588-3376
Famia Planea (SBVO)
Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com
Stichting Fundacion Guia Mi
George Madurostraat 34
297-582-0088
Y M C A
Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072
AL-ANON group
Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or
593-7081
A1 Taxi Services Aruba
Italietraat 50 lokaal 7
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024
E-mail: a1taxiservices.aruba@hotmail.com



Dokter na warda

Oranjestad
Dr. Mungra
Tel. 585 2239

San Nicolas
Dr. Britt-Croes
Tel. 584 1984

Botica na warda

Oranjestad:
Dakota Tel. 588 7364

San Nicolas
Seroe Preto Tel. 584 4833

SERVICIO DI TAXI

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.
Pos Abao #41
P.O.Box 723 Aruba
Tel: 582-2116 / 582-2010
Fax: 583-6988
Taxi Adres Service (24h)
L.G. Smith Blvd. #234
Oranjestad Aruba
Tel: 587-5900
Fax: 587-1928
E-Mail: tas@setarnet.aw



Schedule November 2017

			ARR	DEPT	BERTH
WED	01	MONARCH	07.00	15.30	C
		FREEWINDS	06.00	****	E
THU	02	NORWEGIAN JADE	08.00	18.00	B
		CARNIVAL FREEDOM	09.00	22.00	C
SUN	05	KONINGSDAM	07.00	20.00	C
		FREEWINDS - Dept.	****	23.45	E
TUE	07	VIKING SKY	07.00	18.00	B
		CARNIVAL VISTA	08.00	23.00	C
WED	08	MS SEVEN SEAS NAVIGATOR	08.00	17.00	H
		ZUIDERDAM	12.00	23.00	I
		CORAL PRINCESS	13.00	19.00	C
		ROYAL PRINCESS	07.00	19.00	B
		FREEWINDS	06.00	****	E
THU	09	EURODAM	07.00	23.00	B
		CARNIVAL ECSTACY	08.00	23.00	C

EMERGENCIA
911

POLIS	
Oranjestad	100
San Nicolas	104
Santa Cruz	105
Noord	107
Tip Line	11141
Brandweer	115
Ambulance	911
Hospital	527-4000
Imsan	524-8833
Warda Costa	913
Seguridad Nacional	11911
Cruz Cora	582-2219

BOTICA

Aloe	584-4606
4 Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Sero Preto	584-4833
Trupial	583-8560

UTILIDAD

Setar	117
Web	525-4600
Elmar	523-7147

FUNERARIA

Aurora	588-6699
Ad Patres	584-2299
Olive Tree	584-8888
Royal Funeral H.	586-4444

Centrale Bank van Aruba
Daily Exchange Rates - 10/30/2017



Currency[1]	Buying from Public[2]	Buying from Public[3]	Selling to Public
ANG	98.00	100.00	100.20
ANG1[4]	-	-	100.00
USD	1.77	1.78	1.80
CAD	1.36	1.38	1.40
CHF	178.02	178.74	179.54
GBP	2.28	2.33	2.39
JPY	155.46	156.88	158.46
EUR	204.94	206.82	208.89
DKK	26.81	27.53	28.33
NOK	20.80	21.52	22.32
SEK	20.29	21.01	21.81

For amounts up to Afl. 100,000

Invitacion solemnidad di tur santo na parokia Savaneta

ORANJESTAD - Diaranson dia 1 di november ta solemnidad di tur Santo. E ta un dia di precepto. Pa prome biaha desde e renobacion di e Misa, lo tin e celebracion den e parokia Sagrado Curason di Hesus na Savaneta, y esaki lo cuminsa 7:00 pm.

Di un forma solem nos lo drenta misa bek cu Santisimo Sacramento y bendiciona nos misa renoba y pueblo presente. Ta invita specialmente tur trahado cu a traha den e proyecto di renobacion, y tur esunnan cu a coopera cu e proyecto aki cu nan colaboracion material y tur parokiano en general.
Tambe en conexion di solemnidad di tur Santo, ta invita cada grupo of persona particular cu tin devocion na un Santo, por bin cu su imagen y e lo keda bendiciona durante Misa.

Tayer di poesia na Biblioteca Nacional

ORANJESTAD - Biblioteca Nacional Aruba ta ofrece un tayer di poesia den luna di november. E docente y poeta, Lily Clarisa Henriquez, lo cubri e temanan.

E lo ta un tayer di 4 sesion pa amateur poetanan y otro interesadonan di 18 aña bay ariba y lo wordo dicta na Ingles. E temanan ta: Top Famous American poet y diferente estilo, Top Famous British Poet y diferente estilo. Participantenan mes tambe lo practica pa skirbi poesia.
E tayer ta tuma luga diaranson atardi di 5or y cuarto pa 7or na biblioteca na Playa, riba e dianan 15, 22 y 29 di november y dia 6 di december. Registracion por via info@bibliotecanacional.aw, prome cu dia 31 di october, y ta costa 100 florin pa persona.

Poeta Henriquez a skirbi Lost Love Poems, un coleccion di poema y el a presenta su publicacion na Biblioteca Nacional na juni ultimo. Actualmente e ta traha como docente Ingles.

Tambe Sra. Henriquez tin su blog: nalilyspoems.blogspot.nl, y ta e ta host book club



events, na Academy of Fine Arts and Design.

Love Festival: ‘Bin conoce @7 House of Dolls’



ORANJESTAD – Love Festival ta presenta @7House of Dolls, y esaki ta riba dia 3, 4 y 5 di november, cu den e mesun estilo, tur anochi lo tin varios presentacion teatrico cu toke extravagante.

E ta un stage produci y presenta pa @7 Club, cu recientemente a habri su portanan riba nos isla. Esaki segun un relato cu nos a haya.

Pa prome biaha den Love Festival, den un festival na Aruba y den Caribe, bo ta haya un stage cu ta LGBTQ Friendly. Y no por ta otro tampoco, paso si nos ta papia di amor, esey ta nifica e ora ey tambe un sinti di respet pa tur hende. Tin chens di wak e shownan unico aki den cada presentacion di DJ. Asina ademas di bon musica, ta ofrece algo fabuloso pa wak tambe.

Orguyosamente organisadonan ta yama e comunidad LGBTQ bon bini den e Love Festival 2017, deseando pa nos tur hunto disfruta di un fin di siman yen di gosa y aceptacion.
Riba e prome anochi, esta diabierna 3 di november, e tema lo ta @7: Pirates of the Caribbean, caminda DJ Edan lo ta un di e DJnan tocando. Pa diasabra e @7 House of Dolls ta presenta @7: The Colors of Passion, como su tema pa e anochi hunto cu e musica di DJ Joa.

Pa cera e Love Festival 2017, e @7 House of Dolls ta hibabo den un mundo magico di @7: Fairy Tales. E DJ di e anochi lo ta Ricardo B.
Entusiasmo y expectativa ta grandi pa tur loke e House of Dolls Stage tin prepara pa publico den su debut den Love Festival 2017.

Fuera di e stage aki, tambe lo ta den Love Festival pa prome biaha e Caribbean Stage, presentando ritmonan di reggae, bailabel, soca y tambe rock. Hunto cu e stagenan Techno, Love y Underground, ta forma e Music Boulevard cu bo no por keda sin disfruta di dje.

ATIA preocupa cu proceso di leggerwaarde

ORANJESTAD - ATIA ta vigilando e proceso di ricibi leggerwaarde for di SIAD pa cu transaccionnan di propiedad, benta di cas, extension di tereno pa algun tempo caba.

E proceso aki, aunke cu e por wordo mira como un proceso relativamente simpel, ta haci un efecto grandi ariba transaccionnan financiero, y consecuentemente riba nos economia.

Personanan cu ta desea di haci un transaccion pa medio di notario tin biaha ta warda lunanan pa e balor di e propiedad wordo determina pa e departamento aki, y como consecuencia un actividad economico,cu hopi biaha ta crea trabou den nos sector di construccion, ta tranca. Miembronan di ATIA y comercio, pero tambe individuonan cu ta desea di inverti den un cas ta keha con largo procesonan di transaccion ta dura na notarionan pa motibo di e balor cu SIAD tin cu establece.



Pa e mesun motibo aki, nos banconan ta haya nan den un situacion cu nan ta cla pa financia un cliente un cas, compra di un tereno, construccion di edificio nobo etc., pero e transaccion no por tuma luga pa motibo di un departamento cu no ta cumpliendo pa establece e balor cu gobierno ta duna na e propiedad. E propio gobierno ta perde di ricibi su parti di e transaccion nan aki.

Nos economia mester pa inversion tuma luga eficiente, y no por acepta un situacion causa pa un departamento, cu pa lunanan caba no ta funcionando manera mester ta.

ATIA ta spera cu e departamento di SIAD y e minister encarga na e momento aki, presta atencion na esaki pa asina reestablece un servicio cu ta di sumo importancia pa comercio, inversion, trabou, entrada di gobierno, empleo y pueblo en general.

ATIA lo keda vigila e proceso aki, pero ta spera cu e servicio aki wordo treci bek na un nivel normal, y asina reestablece cu nos sector financiero, construccion, y tur otro transaccion cu ta depende ariba e servicio aki, por wordo agilisa na beneficio di comercio, nos economia y tur su efectonan cu inversion eficiente tin pa henter nos pais.

Caribbean Cinemas
MEGAPLEX 8
caribbeancinemas.com f Caribbean Cinemas Aruba
OCTOBER 26 - NOVEMBER 1

NEW THIS WEEK!
GUILHERME WINTER
SERGIO MARONE
MOSES AND THE TEN COMMANDMENTS THE MOVIE
MON-FRI 4:15 | 6:45 | 9:20
SAT & SUN 1:45 | 4:15 | 6:45 | 9:20
MON-THURS 5:40 | 8:15
FRI 5:40 | 8:15 | 10:45
SAT 3:10 | 5:40 | 8:15 | 10:45
SUN & HOL 3:10 | 5:40 | 8:15
PG-13

NEW THIS WEEK!
MATT PASSMORE
TOBIN BELL
JIGSAW
MON-THURS 5:20 | 7:25 | 9:25
FRI 5:20 | 7:25 | 9:25 | 11:10
SAT 3:15 | 5:20 | 7:25 | 9:25 | 11:10
SUN & HOL 3:15 | 5:20 | 7:25 | 9:25
R

NEW THIS WEEK!
JUDI DENCH | ALI FAZAL
VICTORIA & ABDUL
MON-FRI 4:15 | 6:30 | 8:50
SAT & SUN 2:00 | 4:15 | 6:30 | 8:50
PG-13

NOW IN CXC
JACKIE CHAN | KATIE LEUNG
THE FOREIGNER
MON-THURS 4:35 | 7:05 | 9:30
FRI 4:35 | 7:05 | 9:30 | 11:45
SAT 3:15 | 4:35 | 7:05 | 9:30 | 11:45
SUN & HOL 3:15 | 4:35 | 7:05 | 9:30
R

JESSICA ROTHE | ISRAEL BROUSSARD
HAPPY DEATH DAY
WITH SPANISH SUBTITLES
MON-SUN & HOL 9:15
R

TYLER PERRY | PATRICE LOVELY
BOO2! A Madea Halloween
MON-THURS 4:35 | 6:50 | 9:10
FRI 4:35 | 6:50 | 9:10 | 11:25
SAT 2:20 | 4:35 | 6:50 | 9:10 | 11:25
SUN & HOL 2:20 | 4:35 | 6:50 | 9:10
PG-13

EMILY BLUNT | KRISTIN CHENOWETH
My Little Pony The Movie
PG
SAT, SUN & HOL 2:00

TOM CRUISE | DOMHNALL GLEESON
AMERICAN MADE
R
WITH SPANISH SUBTITLES
MON-SUN & HOL 4:15 | 6:45 | 9:15

JACKIE CHAN | DAVE FRANCO
THE LEGO NINJAGO MOVIE
WITH SPANISH SUBTITLES
PG
MON-FRI 4:45 | 7:00
SAT & SUN 2:30 | 4:45 | 7:00

STARTING OCTOBER 26 | JIGSAW • VICTORIA AND ABDUL • THOR: RAGNAROK
MOSES AND THE TEN COMMANDMENTS
Palm Beach Plaza
Aruba | 586-0074
THE MAGIC OF THE MOVIES ON YOUR MOBILE DEVICE
Available on the App Store
ANDROID APP ON Google play

Advertorial

Grupo di Betico y Paranda di Balashi cu tremendo ambiente

ORANJESTAD - Recientemente Paranda cu Balashi cu cerbesnan nacional Balashi y Chill tabata tin e honor di tin Grupo di Betico na Santa Cruz Bar & Restaurant. Grupo di Betico manera semper a sa di pone e multitud presente gosa di un tremendo ambiente.

No tin duda cu ta di elogia y felicita nos talentoso artista. Miguel Genser cu ta haciendo un tremendo trabou di tin como tarea di reemplasa nos inolvidabel y legendario cantante Tommy Croes (Q.E.P.D.), cual su bos semper lo keda resona y lo wordo recorda den e temporada di fin di aña.







Compliance & Forensic Services:

'Riesgonan di traficacion di pago surpasando frontera'

WILLEMSTAD/ORANJESTAD – E empresa Compliance & Forensic Services Caribbean, cu e luna aki a celebra e di 20 aniversario, a haci esaki cu un conferencia na Aruba y Corsou, caminda a para keto na e riesgonan den caso di pagonan cu ta surpasa frontera.



Ta na september ultimo Compliance & Forensic Services Caribbean a haci 20 aña. Na 1997 e empresa a cuminsa cu un persona y mientrastanto e ta un empresa solido, cu colaborado nan reparti na dos establecimento for di cu a ta sirbi Caribe (Hulandes) y Surnam. Den e siman di 16 pa 20 di october a tene un conferencia tanto na Aruba como na Corsou.

Live hack

Señor Christian Prickaerts di FOX IT, establece na Hulanda, tambe partner fiho di cooperacion di Forensic Services Caribbean, a dirigi e sesion di e parti di Forensic-IT/ Cybercrime na e conferencia. El a capta atencion di e sala completamente yen ora el a demostra bibo y directo con e criminal cibernetico na un manera profesional ta podera di computer y sin cu e doño ta sospecha algo mes e ta haci transaccion den fondo y asina e ta elimina informashon.

Esaki ta impresionante pasobra e promedio di tempo cu un hende mester pa por realisa cu nan a hack su computer, ta 99 dia. Aparte di e peligernan, Christian a dedica atencion tambe na tip y solucionnan pa por preveni esaki.

Mas laat e aña aki, lo organisa un sesion mas pa un publico mas amplio rondo di topiconan relata na Forensic IT, specialmente dirigi riba riesgonan cu tur hende ta core y con pa busca proteccion contra esaki.

Fintech, blockchain y bitcoin

Ademas tabatin un sesion di Compliance cu tabata fiha riba integridad y e resultadonan di e huramento di bankeronan manera nan ta haci na Hulanda. Den atardi cuater experto a bay extensamente den e riesgonan di compliance manera nan ta mira esaki den traficacion di pagonan cu ta pasa frontera (correspondent banking) y loke e banconan local mester haci pa limita of desvia e riesgonan aki. E expertonan a acerca e pida ey di forma diverso for di e situacion actual y con nos a yega aya te na posibel solucion, e posibilidadnan di fintech. Den esaki e teknologia di blockchain y e crypto currency, entre nan e Bitcoin, tabata para central.

E sesion a finalisa cu un discusion amplio y captivante entre e penal di experto y e participantenan tocante e bentaha y desbentahanan di crypto currency, e pregunta si esaki ta brinda criminal mas of net menos oportunidad pa haci nan fechoria nan, y e futuro di Compliance. Un reaccion cu a scucha hopi tabata cu awor porfin algun piesa di e puzzel pa loke ta blockchain y Bitcoin a cay na nan luga, y cu e sesion tabata un mescla perfecto pa for di compliance observa e desaroyonan financiero global actual i di futuro.

Compliance & Forensic Services Caribbean ta wak bek riba un conferencia sumamente exitoso na tur dos isla, y yen di energia ta bay pa e siguiente 20 añanan.

Accountant ta aproba cuenta anual Arubahuis

Den Haag – Recientemente e accountant, Remko Goeman di Van de Graaf Accountants, a entrega e cuenta anual di Arubahuis, di e añanan 2014, 2015 y 2016, na demisionario minister Plenipotenciario, Juan David Yrausquin.



Pa tur e tres añanan Arubahuis a haya un 'goedkeurende verklaring' cu ta nifica cu e cuentanan anual ta aproba pa un accountantskantoor.

Tambe presente na e ocasion aki ta Judith Laclé, funcionario di departamento di Financia di Arubahuis.

E mandatario a bisa di ta contento y satisfecho cu e cuentanan anual di Arubahuis a keda aproba pa Van de Graaf Accountants. Esaki ta confirma un biaha mas cu Arubahuis ta sigiun maneho responsabel y den liñea cu presupuesto di pais Aruba. Sr. Yrausquin a gradici Remko y Van de Graaf Accountants pa nan bon trabao.

Por ultimo minister Yrausquin a bisa cu Van de Graaf Accountants lo cuminsa a corto plaso cu e control riba e cuenta anual pa 2017 cu esaki por keda cla den un periodo mas cortico.

Potret ta cortesia: Cas di Aruba



BONDIA ARUBA

Obranan riba Green Corredor lo carga nomber di gobernador Refunjol y gobernador Koolman



ORANJESTAD – Ayera prome minister demisionario Mike, a tene su ultimo conferencia di prensa den gobierno, el a anuncia algun decisionnan cu nan a tuma recientemente den e seno di e clausura di e ultimo reunion di conseho di minister.

E tin di haber cu e brug nobo di Spaan Lagoen cu a wordo construi den cuadro di e proyecto Green Corredor cu lo carga e nomber di nos reciente gobernador di Aruba, Freddy Refunjol. Tambe e area di recreacion nobo cu lo wordo construi riba e brug anterior di Spaan Lagoen lo carga e nomber di gobernador Olindo Koolman.

“Asina e dos gobernador den historia di pais Aruba ta haya tambe un reconocimento importante den e trabounan hopi grandi cu a wordo haci durante e ultimo 8 añanan”, el a declara.

El a laga sa cu durante e periodo cu nan a construi e brug aki y henter e proyecto di Green Corredor e tempo ey gobernador Refunjol tabatin un atencion hopi special pa henter e construccion di e proyecto bay den concordancia cu e tratado cu ta proteha nos area di flora y fauna, y specificamente e manglonan di Spaan Lagoen.

“Nos por a nota e tempo ey tambe un envolvimento hopi positivo di gabinete di gobernador y specificamente di gobernador Freddy Refunjol pa e proyecto por wordo realisa tambe den cumplimento cu e tratadonan internacional”,el a bisa. El a bisa cu intencion di esaki tambe ta pa pone den un contexto historico di gran balor pa pais di Aruba. Ademas e brug ta un joya cu mester duna e realce cu e merece y a dedica e nomber tambe na señor gobernador, Freddy Refunjol. E ta haya cu den e caso specifico aki nan ta hay’e un gran honor di por dedica un proyecto importante na su nomber.

E otro decision tuma den conseho di minister siman pasa tin di haber cu otro asignacion di nomber di gobernador Olindo Koolman na otro obra realisa den e proyecto Green Corredor . E tin di haber cu e area nobo cu ta bira un linear park riba e brug anterior di Spaan Lagoen cu lo bira un monumento cu tempo tambe. Sr. Eman a bisa cu esaki ta full un linear park di casi 1 kilometer di extension cu henter un parke rond di dje. El a indica cu esaki ta un desaroyo positivo di creacion pa nos ciudadanonan.

Premier Eman a bisa cu e ceremonia lo ta esun di pone e nombernan den e dos obranan aki pa eternidad. Na momento cu Green Corredor ta keda completamente cla e ta spera cu e gobernacion nobo lo tuma un tempo pa haci un apertura oficial di Green Corredor.

Advertorial

Haunted mall awe na Palm Beach Plaza

ORANJESTAD:Despues cu diadomingo ultimo a pospone e evenemento mas grandi di Halloween na Aruba pa motibo mal tempo, awe e dia a yega cu lo continua cu esaki. Ultimo añanan mas y mas e comunidad di Aruba ta celebra Halloween. Asina aki tur rond di isla tin diferente actividad.

E aña aki Palm Beach Plaza un biaha mas ta bin cu un tremendo actividad pa henter famia. Cuminsando for di 6:00pm awe tardi lo ranca sali cu un tremendo speurtocht den e mall.



Despues lo sigui cu competencia di Pumpkin Carving. Tambe lo tin baile, canto y mucho mas pa asina e mucha nan por pasa un rato ameno.

No lo bay tin solamente actividad pa mucha pero tambe lo bay tin prijs nan special den e diferente tiendanan den Palm Beach Plaza.

Pues sigur lo tin algo pa henter famia awe nochi, unda cu e muchanan por hunga y mayornan shop

Ya caba for di 5:30pm registracion lo t’ey pa registra tur esunnan cu kier forma parti







di e speurtocht den e mall,
Pa e tremendo speurtocht lo tin cupo limita pa gruponan di 4 hende pues un famia por bin disfrasa e participa na esaki.

Pa e gran competencia di pampuna tambe cupo ta limita. Pues si abo kier ta parti di un di esaki nan bin trempan pa bo pro registra

Lo bay tin diferente premio pa esunnan cu bin participa manera pa e disfraz mas creativo, e pampuna mas espantoso, e miho make up y mucho mas!

Mayornan por bin cu nan muchanan unda cu e muchanan ta pasa un rato great y mayornan por bay wak e specialnan cu e tiendanan den Palm Beach Plaza tin e dia aki.

Keda al tanto di tur e promocion y evenementonan cu tin den Palm Beach Plaza mall via nan websitewww.palmbeachplaza.com of nan Facebook page Palm Beach Plaza